

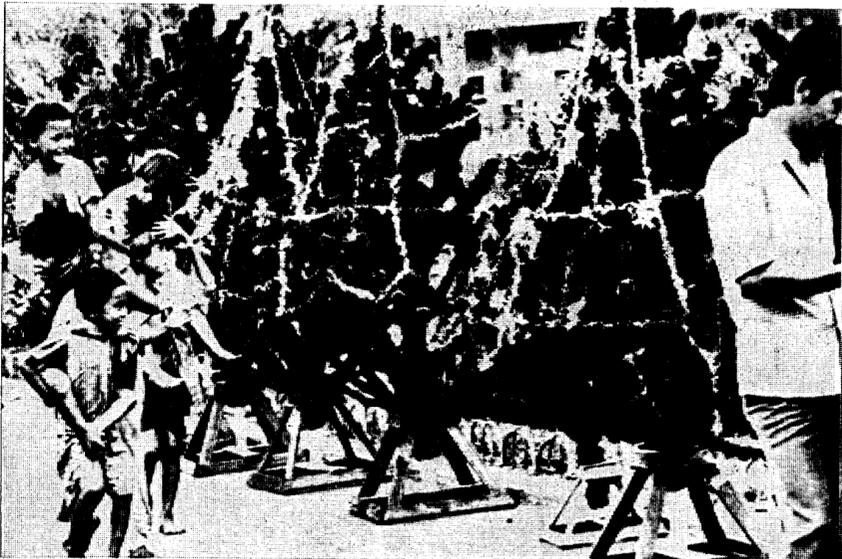
LOS SITIOS

EL AÑO DE LA RECONCILIACION



DIARIO DEL MOVIMIENTO EN GERONA

Viernes, 27 de diciembre de 1974 - Número 9.629



Saigón: la fiesta en paz

Aunque el Vietcong ha conquistado en estos días dos ciudades cercanas a la capital, lo cierto es que estos árboles de Navidad se han instalado en las calles de Saigón y que los niños juegan divertidos a su alrededor. Al menos por unas horas, la fiesta está en paz. Aunque los cañonazos y los disparos se escuchan cerca.

Medidas del Gobierno para el mantenimiento del empleo

Ante la situación de los niveles de paro en 1974

(PAGINA 2)



Con este martillo que Su Santidad Pablo VI contempla —obra del orfebre húngaro Amerigo Tot, realizada con plata, un kilo y seiscientos setenta y cinco gramos, y con incrustaciones de monedas de oro—, el Papa abrió la Puerta Santa de la Basílica de San Pedro, iniciándose así el Año Santo de la Reconciliación. Pablo VI pronunció en la mañana de la Navidad un mensaje de paz y bendijo a Roma y al mundo.

Un belén en la cima del monte Taga

El lunes, en la Casa de Cultura

Homenaje al doctor Oliva Prat

El próximo lunes, día 30 de diciembre, a las siete y media de la tarde, en el aula magna de la Casa de Cultura "Obispo Lorenzana" de nuestra ciudad, se celebrará un acto de homenaje al malogrado doctor don Miguel Oliva Prat, fallecido en circunstancias trágicas. En el curso de dicho homenaje, se dará lectura al acuerdo de la Diputación Provincial por el que se concede, a título póstumo, al señor Oliva Prat, la Medalla de Oro de la provincia, la cual será entregada a la viuda del finado, doña Dolores Sans, por el presidente de la Corporación, don Antonio Xuclá Bas. (Pasa a la pág. 5)

Autoridad y libertad

Los pueblos sin libertad se deforman y despersonalizan; sin autoridad se autoeliminan, desaparecen. Y es claro que necesitan ambas cosas para poder modelarse, proyectarse, cumplir con su nacional destino histórico. Acontece, no obstante, que el binomio autoridad-libertad es difícil conjugarlo con eficacia, porque la libertad tiende en ocasiones a romper los cauces de la ley y a transformarse en libertinaje; por su parte, la autoridad, no considera siempre justamente la necesidad que el ciudadano tiene de sentirse libre y señor en su dignidad de hombre. Autoridad y libertad, pues, precisan de unas bridas jurídicas y morales que impidan la presencia de la anarquía o de la tiranía. Es ahí, en la noble, difícil y exacta armonía de libertad y autoridad, donde el pueblo ha de realizarse como tal. La España de nuestros días no parece tener dudas de que (Pasa a la pág. siguiente)

Pruebas del nuevo "Mirage" francés



En Istres (Francia) se han realizado las pruebas de un reactor militar francés «Mirage F-1 M-53». Este modelo competirá con los de fabricación sueca y norteamericana para abastecer las solicitudes de Noruega, Bélgica, Holanda y Dinamarca.



Notable mejoría de los dos guardias civiles heridos

Detención de jóvenes activistas en San Sebastián

Bilbao, 26. — (Cifra). — El sargento de la Guardia Civil, don Silvestre Rodríguez Rodríguez y el guardia civil don Jacinto Díaz Vázquez, heridos ambos días pasados en Urduliz por unos atracadores que intentaron llevarse más de veinticinco millones de pesetas que portaban unos empleados de «Mecánica de La Peña», mejoran muy notablemente de sus heridas. El sargento, que recibió siete balazos, ha abandonado ya la sala de readmisión. (Pasa pág. 2)

Hassan II, conciliador

«Marruecos y España han formado juntamente una Civilización y conformado una Cultura»

La actitud de ambos países ante el tema del Sahara, «una tradición y un proceso a seguir»

(PAGINA 11)

Tregua en Belfast: católicos y protestantes rezan juntos

Como ya es tradicional en estas fechas, el mensaje de paz y amor de la Navidad presidirá los valles del Ripollés desde la cima del monte Taga, a 2.036 metros de altura, en donde ha quedado colocado por montañeros de la U.E.C. de San Juan de las Abadesas un artístico belén que ha sido realizado en madera y metal por los jóvenes artistas sanjuanenses Vicenta Sicilia y José Vilalta. En la fotografía de José González, podemos contemplar el belén una vez colocado al pie de la cruz que corona la famosa montaña y un grupo de jóvenes de los que realizaron la ascensión. Angel Canelles PALOMERAS



Miles de católicos y protestantes se han reunido en Belfast ante el árbol de Navidad, instalado frente al Ayuntamiento, para orar juntos. Una tregua que sería de desear se prolongase más allá de los días navideños. El servicio fue dirigido por representantes de las Iglesias católica, anglicana, presbiteriana y metodista.

Medidas del Gobierno para el mantenimiento del empleo

Ante la situación de los niveles de paro en 1974

Madrid, 26. (Cifra).— Entre los informes y acuerdos del último Consejo de Ministros destacan los propuestos por el Ministro de Trabajo sobre la situación de los niveles de paro, que llegaban al 1,75 por ciento a mediados de mes, con incremento progresivo que hace presumir que, dentro del próximo mes de enero, pueda alcanzarse el 2 por ciento.

Los porcentajes son más elevados en algunas provincias, especialmente del Sur de España, o en ciertos sectores, como la agricultura y la construcción. En el informe del Ministro se contemplaba no sólo la situación actual, sino las previsiones para los próximos meses en los diversos sectores, y teniendo en cuenta, además, el descenso de la emigración y el retorno creciente de emigrantes.

A la vista de este informe y en atención a las propuestas contenidas en el mismo, el Consejo de Ministros adoptó las siguientes medidas:

—Urgencia en la subasta y adjudicación de cuantas obras permitan las condiciones presupuestarias, incluidas la distribución del fondo de acción coyuntural que se realizará a primeros de año, la reducción de plazos para la ejecución de los programas de inversiones públicas, así como la preferencia en la intervención de subastas adjudicadas y pagos de obras.

—Dar preferencia a la ejecución de los programas de inversiones públicas a corto plazo que tengan más favorable repercusión en el empleo, especialmente en las pro-

vincias más afectadas por el paro.

—Distribución urgente, por el Ministerio de Trabajo, de la mayor parte de los fondos previstos para la prevención del paro en el presupuesto de 1975 y en los dotaciones para empleo comunitario de la Mutualidad Nacional Agraria.

—Por otra parte, se acordó también que, salvo casos excepcionales, no se otorgarían nuevos permisos de trabajo a extranjeros y se reducirán, al máximo, los actuales, sancionándose con el máximo rigor a las empresas que ocupen trabajadores extranjeros sin la debida autorización, adoptándose también las medidas adecuadas para el control de trabajadores extranjeros en el país, y para impedir la permanencia de quienes no tengan el correspondiente permiso de trabajo.

Notable mejoría de los dos guardias civiles heridos

Detención de dos jóvenes activistas en San Sebastián

(Viene de primera pág.)

tenidos, una vez interrogados, fueron puestos en libertad, excepto seis, que pasaron a disposición judicial, por hallarse presuntamente implicados en los aludidos comités, interviniéndose su aparato de producción. Otras cinco personas pasaron a disposición judicial por agresión a la Fuerza Armada.

Resultaron lesionados cinco manifestantes, que fueron debidamente asistidos en la Casa de So-

corro, y cinco policías armados. A través de las investigaciones policiales, se ha sabido que uno de los detenidos daba charlas de adoctrinamiento subversivo en un club juvenil de esta capital.

Los incidentes registrados habían sido previamente planificados por los componentes de los mencionados Comités de Barrio, en reuniones que tuvieron lugar los días 19 y 20.

Autoridad y libertad

(Viene de primera pág.)

ha encontrado a través del sistema político creado por el Movimiento Nacional una instrumentación capaz de hacer sentir libres a los españoles dentro de un orden político-social cuyos principios, leyes y fundamentos, obligan a todos por igual. La libertad sentida y ejercida de esa manera no tiene más barrera que el imperativo moral y jurídico que defiende y protege los derechos de la comunidad de los posibles ataques de la libertad desfasada, es decir, de la anarquía.

Asimismo, el ejercicio de la autoridad encuentra las barreras precisas para no ir más allá de los niveles que la ley y la norma constitucional marcan. Niveles justos, pues, para la autoridad y la libertad; niveles desde los cuales puede el pueblo actuar sin mengua de su dignidad y puede la autoridad proyectarse sin mengua de la suya; persuadiendo con su sola presencia o sancionando si fuese menester. Porque esto significa, precisamente, salvaguardar la libertad popular. Siempre, por supuesto, que suponga defensa de la ley, es decir, de los derechos de la sociedad.

Señalaba en una ocasión el Ministro Secretario que "venimos a tratar de conseguir que el pueblo español, en las diferentes configuraciones, pueda sentirse dinámicamente inserto en un sistema político, moderado y eficaz, en el que la libertad y la autoridad encuentren ese punto exacto de equilibrio que hace a los Estados moralmente lícitos e históricamente creadores". La gran misión política que los españoles habremos de cumplir en el futuro será mantener ese equilibrio que invoca el Ministro Secretario. El Movimiento Nacional, el sistema político a que éste dio paso, permite conjugar limpiamente los derechos y libertades del pueblo, con el respeto y la asistencia a la autoridad que ese mismo pueblo ha creado, como garantía de su seguridad. El empeño de los españoles ha de ser cuidar ese sistema y perfeccionarlo con el ejercicio de la libertad auténtica, es decir, cumpliendo la ley y exigiendo, cuando sea menester, que los demás la cumplan.

BEBE SEXTUPLE



La señora Carlota Langer, de 26 años, que tuvo un parto séxtuple, mira a su hija Jolene, única superviviente, mientras la enfermera le da su alimentación. La niña nació hace once días y necesita extraordinarios cuidados.

DETENCIONES EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián, 26. — (CIFRA). — Con ocasión de los funerales celebrados el pasado sábado día 20 en la Basílica de Santa María, de San Sebastián, en sufragio del alma de José Miguel Salegui Urbieto, se produjeron a la salida del templo algunos incidentes provocados por grupos de jóvenes que, según se ha podido comprobar, son de los militantes de los llamados "Comités de Barrio" dependientes del Movimiento Comunista de España, organización clandestina de tendencia marxista-leninista-maoísta.

Estos jóvenes, que difundieron propaganda y profirieron gritos subversivos, iban armados con barras de hierro y organizados en piquetes para hacer frente a la fuerza pública.

Fueron practicadas diversas detenciones, y la mayoría de los de-

TELEFONOS DE NUESTRO PERIODICO

Dirección: 20 39 30
 Redacción y Talleres: 20 20 42
 Administración: 20 18 82

¿Otro Watergate?

Graves acusaciones del «New York Times» sobre la CIA

El Presidente Ford estudia un informe sobre supuestas actividades ilegales de la Agencia

Washington, 26. — (Efe). — El Presidente Gerald Ford recibió hoy por vía aérea, en el chalet de las montañas de Colorado donde pasa sus vacaciones navideñas, el informe solicitado al director de la Agencia Central de Inteligencia sobre supuestas actividades ilegales de espionaje llevadas a cabo en Estados Unidos.

Ford hizo un alto en sus sesiones de esquí, dedicándose a estudiar detenidamente las cincuenta páginas del informe, que le ha sido enviado por el Secretario de Estado, Henry Kiss-

ger, a quien el Presidente solicitó el lunes que investigase «en cuestión de días» las graves acusaciones formuladas por el «New York Times».

En su edición del domingo, el diario neoyorquino aseguraba, citando altas fuentes gubernamentales no identificadas, que la CIA había desarrollado vastas operaciones de inteligencia sobre grupos pacifistas y personalidades disidentes dentro de Estados Unidos, en flagrante violación con las responsabilidades que le otorga su carta fundadora.

Asimismo, se afirmaba que los

No es una novia cualquiera



No es una novia cualquiera, porque no va a casarse. Tampoco el hombre es el modisto confeccionador del traje nupcial. Todo pertenece al mundo de la ficción de la «tele», dado que se trata de la preparación de un plano para el telefilme «La boda», de la serie «Falsos reportajes», que se realiza bajo la dirección de Francisco Pérez Dolz, que es quien se ocupa en la imagen de la novia hasta el último detalle.

Vo a terminar el vuelo de la estación orbital científica soviética «Saliut 3» Ha sido lanzada la cuarta

Moscú, 26. — (Efe). — La de la «Saliut-4» son los siguientes: hoy una nueva estación orbital científica del tipo «Saliut», que hace el número cuatro de la serie, informa la Agencia «Tass». El lanzamiento de la «Saliut-4» tiene por objeto —según dice «Tass»— «perfeccionar la construcción de estaciones orbitales y sus sistemas de bordo, así como la realización de investigaciones y experiencias científicas en el espacio».

Los parámetros de la órbita

transmite la estación orbital. La información de «Tass» no habla de la posibilidad de que se vaya a realizar en el futuro un ensamble de una o varias naves «Soyuz» a la «Saliut-4».

VA A TERMINAR EL VUELO

Moscú, 26. — (EFE). — Tras 2950 vueltas a la tierra, la estación orbital soviética «Saliut-3» ha concluido tanto su programa inicial como un segundo adicional y tras unas últimas operaciones ordenadas desde Tierra concluirá su vuelo, según anuncia esta mañana la Agencia Oficial Soviética «TASS».

Durante el vuelo de la «Saliut-3» se logró un acoplamiento con la nave espacial tripulada «Soyuz-14», pero en cambio falló el intento de un segundo acoplamiento realizado en agosto por la tripulación del «Soyuz-15».

El vuelo se ha dedicado ante todo, a comprobar las cualidades de navegación de esta versión mejorada de la estación orbital «Saliut», con sus condiciones aerodinámicas, dinámicas y balísticas, y en especial, a ensayar un nuevo sistema de navegación con ayuda de un computador a bordo. La «Saliut-3» ha proporcionado asimismo resultados muy valiosos sobre el problema de la energía en el espacio, comprobando la eficacia de un nuevo sistema de suministro de energía a base de células solares orientables. Se ha comprobado también el funcionamiento de las comunicaciones con la Tierra. Como aspecto práctico, la «Saliut-3» mediante sus sistemas automáticos o durante el breve período en que estuvo tripulada, ha realizado importantes observaciones de la superficie terrestre con vistas al aprovechamiento económico. Para sustituir a esta estación orbital, la Unión Soviética ha lanzado y puesto en órbita hoy la «Saliut-4».

Emma Steele saluda a la princesa



La princesa Margarita, que preside una asociación de niños inválidos, es recibida por la pequeña Emma, hija de Tommy Steele, en el hall del London Palladium. Se celebraba una Real Gala Matinal para presentar el musical Hans Hendersob con la actuación del famoso Tommy Steele, a beneficio de la citada asociación de pequeños minusválidos.

ASISTENCIA MEDICA Y SANITARIA

Reconocimiento biometría exploración rayos «x»

Días y Hora:
 Lunes, miércoles y viernes
 18'30 h.

c. Grai. Primo Rivera, 25

Joven o mucho cho deportista: el reconocimiento médico es imprescindible para evitar posteriores consecuencias

SOLICITA información en Gerencia provincial del S.A.F.-P.P.O., Pza. Poeta Marquina, 2, Gerona. Teléfono 20 60 01.

LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres: C/. Barcelona, 29

TELEFONOS:

Dirección: 20 39 30
 Redacción y Talleres: 20 20 42
 Administración: 20 18 82
 Depósito Legal GE - 2 - 1953

Editor: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Director: Gonzalo Garrido
 Año XXXII

Precio del ejemplar: 7 pesetas

Suscríbese a LOS SITIOS

1061 ESCUDOS

La «Fontana d'Or», a las seis de la tarde de ayer, lugar en que el paseante gerundense entra en grupos, entretenida y cuidadosamente viendo la «II Exposición de Navidad y Reyes», de temas que no hay que precisar, y salía comentando con entusiasmo lo que había visto.

No vamos a detallar lo que hay en la exposición citada, pues nuestro propósito al ir a ella era hablar con don Jordi Jordá i Prat, nuestro joyero de Santa Coloma de Gramanet, que expone, en plata y esmalte, los escudos de todos los pueblos de Cataluña. Pero no podemos dejar de citar el famoso Pessebre de Maurici Valls (no se lo pierda), con sus efectos luminosos que permiten al espectador ver una escenificación de la Navidad en que el día despunta, la noria se pone en marcha, como el molino, el agua corre, el sol presta su luz del mediodía y vuelve a oscurecer, hasta aparecer las estrellas.



El visitante verá también colecciones de tarjetones de felicitación, otras muy bellas escenificaciones de la Navidad, esculturas del mayor valor, retablos... en fin, cuanto nos tiene acostumbrados a ver «La Fontana d'Or», cuando se abre para el público.

Pero ¿habíamos ido a ver la colección de escudos. —1061... ¿Cuánto tiempo le llevó hacer tantísimo escudo?

—Seis años.

—Sería con jornada exhaustiva. Así es. Un amigo del orfebre aclara que no es disparate poner que hizo su trabajo heráldico trabajando «día i nit».

—¿...? —Empecé por puro «hobby». Luego seguí.

—¿De dónde sacó los modelos? —Del libro de Manuel Bassa i Armengol «Els Escuts Heràldics dels pobles de Catalunya».

Dice que en algunos casos se puede suponer que un escudo no responde al actual.

—Hay que tener en cuenta que cuando las guerras carlistas, a medida que se iban conquistando los pueblos catalanes, había que disponerse de timbre y escudo que, en ocasiones, eran variantes de la realidad, que fue la buscada por Manuel Bassa, de cuyo libro ha dicho Alberto del Castillo que «La obra es fruto de una paciente búsqueda e investigación de más de medio siglo... especie de Catedral de la Heráldica Catalana».

La gente sigue entrando a la «Fontana d'Or».

Al salir, hemos de cuidar nuestro físico contra los coches que circulan por Ciudadanos, pegados a las estrechas aceras, circulando por la misera calzada que dejan los apareamientos.

En tales circunstancias, hay que convenir que el éxito de «La Fontana» tiene doble importancia.

CIERZO

GERONA CAPITAL

El G.E. i E.G. se remozan en su función socio-cultural

Están ya programadas las actividades del primer trimestre de 1975

Cuatro excursiones dedicadas a los niños que tendrán carácter de concurso, y estreno de la «Cobla Ciutat de Girona»

El GE i EG tuvo ya su época de actividad cultural-recordemos su teatro y las conferencias que daba en el salón de actos de su local social—, pero durante unos años, dedicóse casi con exclusividad —aunque no absoluta— a su quehacer deportivo. El concurso de pintura rápida infantil que celebró en las pasadas Ferias vino a ser a modo de aldabonazo que anunciaba su nueva participación cultural en el desenvolvimiento ciudadano.

—¿Y para febrero? —Tendremos la conferencia de Juan Puigvert Busquets, titulada «La revolución de 1868 y la actitud de la Iglesia en Gerona». También en la Casa de Cultura, y con igual patrocinio que el anterior.

ALGO SONADO Marzo ofrecerá a la ciudad algo sonado: nada más y nada menos

fael Tasis. Se dará en el colegio menor Cartañá y será patrocinada por la citada asociación de la Caja de Pensiones.

El estreno tendrá lugar el día 9. Antes, habrá habido la conferencia de Ramón Trias Fargas «Crisi del Petrolí». Lugar, Casa de Cultura.

PROYECTOS El segundo trimestre está en parte esbozado. Están en previsión varias conferencias, y un concierto de música de cámara. Intentan también ofrecer música «jazz» y «folk». Mientras, tendrá lugar «l'Aplec del Grup».

—Puede poner que habrá más teatro. —Y que intentamos algo nuevo: «La Nit del Grup», a modo de verbena que daría ocasión a la entrega de premios a las personas destacadas por algo en el finado.

Los miembros de la citada comisión socio-cultural están dispuestos a dar al GE i EG la misma categoría, en aquellos terrenos, que la que tiene en el deporte.

—Estamos pensando hacer colonias veraniegas. —Cuanto se haga en favor de los niños merece los mejores plácemes. —Y cuantos más seamos a ayudarles, mejor ¿no?

La pregunta casi no tiene respuesta. Cierto. Cuantos más mejor en favor de la infancia mejor será el futuro de la ciudad, que crece de abajo arriba.

MARIA ALONSO



27 DE DICIEMBRE DE 1924

A los pocos días de entrado el invierno se ha hecho sentir un recrudecimiento del frío. Ayer amaneció con el termómetro bajo cero y con una fuerte helada. Durante el día lució un sol espléndido, atenuando los rigores de la temperatura, pero al ponerse el sol el ambiente se enfrió rápidamente. La noche fue muy cruda.

Con los buenos oficios mediadores del Gobernador Civil y las explicaciones recibidas por parte de los señores concejales implicados en la cuestión se ha dado por terminado el conflicto surgido días pasados entre un sector del Ayuntamiento y la Asociación de Periodistas de Gerona. A consecuencia del acuerdo logrado la prensa local volverá a informar de las actividades municipales, cesando el silencio que sobre las mismas ha venido manteniendo últimamente.

En el acreditado establecimiento «El Arte Moderno», de nuestra ciudad celebra estos días de Pascua una exposición de paisajes y notas el celebrado artista don José Gelabert, presbítero, que ha sido muy visitada y elogiada.

En Palafrugell se ha celebrado el partido de campeonato entre el equipo local de Fútbol y Unión Deportiva Gerona. El campo rebosó de espectadores, que acudieron de toda la provincia, especialmente de Gerona, en la que no quedó libre un solo auto de alquiler, a pesar de haberse formado un tren especial. El resultado fue de empate a un gol.

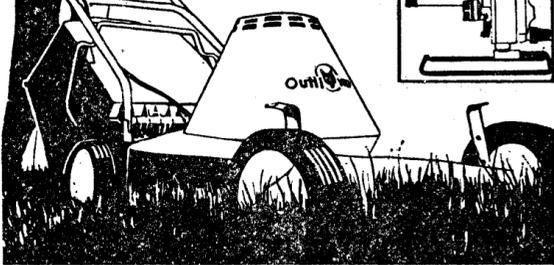
Varios aficionados a la caza del jabalí mataron ayer un ejemplar de 110 kilos de peso en las montañas de Las Gubarras. «Els Metges», cerca de La Bisbal.

¿USTED TIENE JARDIN? Bueno, pues con Outils WOLF no tiene problemas.

¿Cortar el césped? En la gama de los cortacespedes Outils WOLF (2 o 4 tiempos, eléctricos y autopropulsados) siempre existe el que conviene exactamente a su jardín.

¿Regar? Los aspersores y empalmes Outils WOLF resolverán con eficacia y elegancia sus problemas de riego.

¿Trabajar la tierra? Con las herramientas Outils WOLF! Desde hace 50 años esto se ha vuelto una ciencia y un placer.



Outils WOLF
HERRAMIENTAS PARA JARDIN, CAMPO Y CESPED
Demostración gratuita sin compromiso por especialista Outils WOLF.

FERRETERIA PUIG

C/. Barcelona, 43/Tel. *20 32 54 (5 líneas)
Rbla. Generalísimo, 22/Tel. 20 02 48 - 20 47 72
GERONA

MINUSVALIDO. En tu rehabilitación médica, formación y empleo, te orienta la Seguridad Social. Infórmate en el Gabinete del Servicio de Minusválidos de tu provincia. Pl. Poeta Marquina, 6, 1.º B. Teléfono 205277.

BARES

Si tiene que decorar o reformar su Bar, póngase en contacto con la sección de instalaciones de Jam. Técnicos y decoradores especializados estarán inmediatamente a su servicio para asesorarle gratis y sin ningún compromiso sobre su establecimiento.

Jam Instalación decora e instala diariamente bares, farmacias, restaurantes; hoteles, despachos, oficinas, y toda la más amplia gama de establecimientos comerciales. Eso crea experiencia. Por eso podemos dar servicio.



en GERONA: San Juan Bautista de la Salle, 37.

B Le agradecería me hiciera llegar más información, sin ningún compromiso por mi parte, sobre su servicio gratuito de Decoración. Gracias.

Sr. D.

Domicilio

Población teléfono

Las letras

Ponga en orden estas letras y obtendrá los nombres de cinco

- PIEDRAS PRECIOSAS
1. T A D E J I L A
 2. D R O C E N I S A
 3. N I G A R T A M O
 4. N A M A T E D I
 5. P I L A S E N E
- Solución a la Ensaladilla anterior:
1. Milagros; 2. Angustias; 3. Esperanza; 4. Mercedes; y 5. Remedios.

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

HORIZONTALES: 1, Termino; 2, Anillo grande; 3, Miel virgen; 4, Existe. Intercepción; 5, Color cárdeno. Farol grande que se coloca en los faros; 6, Nota musical. Ofateé. Pronombre; 7, Moldura lisa de sección semicilíndrica. Lugar donde la gallina pone sus huevos; 8, Terminación verbal. Letra griega; 9, Prozoario microscópico; 10, Agarradero; 11, Planta aristolochiácea de color fuerte y nauseabundo.

VERTICALES: 1, Artículo. Símbolo químico; 2, Marchado; 3, Trae alguna cosa a la memoria o a la imaginación; 4, Demostrativo. Cuadro pequeño de tierra destinado en las huertas o jardines al cultivo de ciertas plantas; 5, Extremo inferior y más grueso de la antena. Lista. Conjugación; 6, Altar. Canción canaria; 7, Bolo de madera sobre el cual cosen los zapateros los pedazos de cordobán. Límite. Establecimiento público; 8, Letra griega. Cólera; 9, Polo positivo de un generador de electricidad; 10, Asidero; 11, Contracción. Símbolo químico.

SOLUCION

El. Ft. 8. Eia. It. 9. Anodo; 10. Asa; 11. Mas; 6. Ara. Ias; 7. Bol. Fin. Bar; 3. Focag; 4. Eso. Era; 5. Car. Rol; 6. VERTICALES: 1. El. B; 2. Id; 3. To. 8. Art; 9. Ambar; 10. Asa; 11. Asa-

VERTICALES: 1, Acabo; 2,

CINES

TEATRO ULTONIA
NO ES NADA MAMA... SOLO UN JUEGO
David Hemmings, Alida Valli
Horario: 5,10, 8,20 y 11,40

KARATE SANGRIENTO
Chang Yi y Tien Mi
Horario: 3,40, 6,50 y 10,10
Mayores 18 años

CINE MODERNO
EL GRAN GATSBY
Robert Redford y Mia Farrow
Horario: 4,15, 7,30 y 10,45

DOS PISTOLAS Y UNA INSIGNIA
Mayores 18 años

TEATRO ALBENZ
TORMENTO
Francisco Rabal y Ana Belén

EL INSOLENT
Henry Silva y André Pousse
Mayores 18 años

COLISEO IMPERIAL
TOCATA Y FUGA DE LOLITA
Arturo Fernández y Pauline Challenor

JUVENTUD PERVERTIDA
Julio Harris y Eli Wallanch
Mayores 18 años

CINE ORIENTE

'Sala de "ARTE Y ENSAYO", de Gerona)

HOY, ESTRENO.
Película a las 6,10, 8,10 y 10,10:



A LOS 17 AÑOS, TODOS HEMOS SIDO ALGUNA VEZ ZOZOS...

VVY VALENTI
ORFEBRE - MUEBLES - DECORACION
LISTAS DE BODA Y OBJETOS DE CARACTER

BARRIO ARQUEOLÓGICO - MONUMENTAL (EDIFICIO FORSA VELLA)

LA FORSA, N.º 19 • TEL. 201867 • GERONA
MADRID • BARCELONA • SAN SEBASTIÁN

Programas de Televisión y Radio

Ergiond OPERACION CAMBIO TV
PAGAMOS HASTA 10.000 PTS.
Francisco Clurana, 17 Tel. 20 19 23

- HOY, VIERNES
- Sobremesa:
13,45 Carta de ajuste. "Manolo Escobar".
14,00 Programa regional simultáneo.
14,13 Apertura y presentación.
14,15 Hoy 14'15. Información, curiosidades, entrevistas y música.
15,00 Telediario. Primera edición.
Tarde:
15,30 Tele-Revista. Fin de semana.
16,00 Pollyanna. "Capítulo tercero".
17,00 Cantar y reír. El programa de Gaby, Fofó y Miliki con Fofito.
17,15 Especial vacaciones. "El inspector de hierro" 1952.
19,00 Avance informativo.
19,05 Un globo, dos globos, tres globos. Jardín azul. Informativo.
20,00 Beat Club. "Deep Purple".
20,30 Las instituciones.
Noche:
21,00 Telediario. Segunda edición.
21,30 Sherlock Holmes. "Wisteria Lodge".
23,00 Suspiros de España. "12.º suspiro".
23,25 Últimas noticias.
23,30 Reflexión. Espacio religioso.
23,35 Despedida y cierre.
- UHF
19,30 Carta de ajuste. "Grupo Estel".
- 20,00 Presentación y avances.
20,01 Temas 74. Hombres y mujeres. Encuesta. Tercera dimensión. Ciencia y ficción. Economía. Gran reportaje.
21,30 Noticias en la segunda. Información nacional e internacional.
22,00 Temas 74. Noticia-cultura. Debate o Nuestro hombre en... Por el mundo. Semana nueva. Vuela fantasía.
23,30 Despedida y cierre.
- LA VOZ DE GERONA E. C. S. 14
8,00 Bon día, Gerona.
8,05 Feliz despertar.

MAQUINA
PERMANECERA ABIERTO TODOS LOS VIERNES, SABADOS Y FESTIVOS; VIGILIAS Y FESTIVOS, DE 7 TARDE A 4 MADRUGADA

- 8,25 Top 50 de España.
9,15 Mundo musical.
10,45 Con ustedes.
11,00 Lo que dice la Prensa nacional y extranjera.
11,05 "El juego de la Radio".
12,06 Matinal show.
12,35 Club de amigos.
13,00 Caleidoscopio.
13,20 Polideportivo.
13,30 Ronda de villancicos.
14,07 Cambios de la Bolsa facilitados por el Banco de Bilbao.
14,00 La Oficina de Colocación, in-forma.
14,13 Avance Discos dedicados.
14,30 Diario hablado de RNE.
15,20 Francés.
16,30 Novela.
17,30 Música sin fronteras.
18,00 Variedades radiofónicas.
19,10 Santo Rosario.
19,35 Palabras de amigo.
19,55 Páginas maestras: Microcirco musical.
20,30 Nueva ola.
21,00 Astros y estrellas.
22,00 Diario hablado de RNE.
22,31 Nocturno.
24,00 Sumario y cierre.

La ciudad, hoy

Religiosas

SANTOS DE HOY
San Juan y San Máximo.

SANTOS DE MAÑANA
Los Santos Inocentes y San Abel.

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIA PLA
C. General Primo de Rivera, 4

FARMACIA ALSINA
Subida San Félix, 5

SERVICIO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Días laborables:
De 5 tarde a 9 mañana siguiente.

Domingos y festivos:
De 9 mañana a 9 mañana de día siguiente

Aviso:
Sala de Urg. 23 Tel 20 00 12

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES:

| | |
|-----------------------|----------|
| Policia | 20 14 44 |
| Policia Municipal | 20 45 26 |
| Guardia C. de Tráfico | 20 13 81 |
| Bomberos | 20 14 56 |
| Defutera P. Sanidad | 20 00 54 |
| Guardia Civil | 20 86 50 |
| Cruz Roja | 20 04 15 |
| Telegrafos | 20 18 40 |

COMISION PROVINCIAL DELEGADA DE PRECIOS

Con objeto de tener debidamente informados a los consumidores sobre las tendencias del mercado en aquellos productos alimenticios perecederos de consumo más frecuente, a continuación se indican los precios de venta al público que han sido practicados en la presente semana.

Table with columns: PRODUCTO, VARIETADES, CALIDAD, PRECIO DE VENTA AL PUBLICO. Lists various food items like potatoes, tomatoes, onions, etc., with their respective prices and quality grades.

OBSERVACIONES: 1. - A excepción de los precios de los huevos, pollo fresco, plátanos, aceite, pan azúcar, pescado congelado y leche fresca higienizada, que son precios máximos, los demás son tan sólo orientativos sin fuerza de obligar... 2. - Los industriales detallistas quedan obligados a colocar sobre cada variedad de los artículos que expenden, el precio que corresponde a los mismos. 3. - En la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes, calle Jaime I núm. 42, entresuelo, existe una oficina de reclamaciones, abierta de 9 a 2 de la tarde, a la que pueden dirigirse todos aquellos que deseen formular una queja, o una denuncia concreta sin que sea necesario que manifieste su nombre, llamando a los teléfonos 20 17 74, 20 16 30 y 20 39 38. Gerona, a 20 de diciembre de 1974

Recital de flauta y guitarra en la Casa de Cultura

Podríamos casi estimar, por su especial carácter, como cierto navideño el que tuvo lugar el pasado viernes, 22 del presente, en la Casa de Cultura, Obispo Lorenzana, y hora de costumbre. Gran éxito en todos los aspectos: integrado dicho acto por un conjunto —guitarra y flauta—, procediendo diversamente en dúo o en solo, según las partituras, y en ciertos momentos con aire bucólico, un tanto apropiado a las fiestas que se anunciaban y estamos celebrando. Todo ello a cargo de los profesores Josef Zsopaka y Milos Jurcovic, jóvenes checoslavos, auténticos maestros en su especialidad de instrumentos, embajadores del refinado arte musical centro-europeo. No abunda ciertamente repertorio concertístico en el que vayan exclusivamente agrupados ambos instrumentos, por lo que había justificada expectativa para gustar del resultado. El programa, muy selecto, fue acertadamente presentado con perspectiva a partir de principios del siglo XVIII, época cumbre en este género. «Sonata en sol mayor», de Pietro Locatelli, discípulo del predilecto del genial violinista Corelli, de cuando la escritura para flauta confundiese con la propia para la de arco, o sea, el violín, tal sería la habilidad conseguida por los artistas que la tañían, cuyos pasos e insuperable técnica se reflejan con notoria autoridad en el juego cristallino de Milos Jurcovic. Siguió «Variaciones sobre un tema de Haendel» (que sería conocido por «El alegre jugador») interpretadas a solo exclusivo de guitarra con técnica y afinación impecable. La «Gran Sonata», op. 85 (para flauta y guitarra) de Mauro Giuliani, contemporáneo de nuestro Fernando Sor, dio margen a ambos timbres, au-

Cuando al pavo se le sube el pavo (Eutrapelia de Navidad)

Ustedes ya saben, ¿quién puede ignorarlo? que cuando uno se pone encendido de vergüenza se le dice que ese le ha subido el pavo. Esto que antes era muy frecuente y ahora ya menos, no por falta de pavos sino por falta de lo otro, lo he observado yo en muchas ocasiones y en diversos individuos... Pero, mi palabra de honor, que solo una vez he podido observar que a un pavo se le subiera el pavo; es decir, que un pavo se muriera de vergüenza. Es una triste historia que bien merece ser contada... Verán ustedes qué cosa más curiosa... A mí me han dado siempre mucha lástima los pobres pavos, y, sobre todo en estos días pascales. Cada vez que veía una de esas manadas de caballeros vestidos de negro y con las gorgueras coloradas, lanzando un pio-pio ridículo mientras corrteaban cada vez que el hombre movía la vara, me he parado unos minutos a contemplarlos con verdadera pena. —¡Pobrecillos! —pensaba—. Han salido de su pueblo tan ilusionados pensando que venían a ver Madrid y ahora ya, dentro de unas horas, se acabó su viaje turístico... Ahí los tienen ustedes, aburridos y tristes, oyendo a su amo gritar que están ¡cebaos, cebaos!, y pasando un frío horrible, sin darse cuenta de que mañana, ya, estarán en una cazuelita de barro, rodeados de patatitas doradas y sudando la gota gorda en el interior de un horno... Todo esto lo pensaba yo en años anteriores, mirando a esos bichos tan pavos. Pero, este año he cambiado de opinión... Y no es que haya tomado más rabia a esos pobres aniamies, ni que me haya sentado mal el que me comi la otra noche. No, nada de eso. Es que... he hablado con uno de ellos. Con uno de ellos que, naturalmente, ha salvado la pelleja. Yo que le creía tan contento viéndole marchar de nuevo metido en un cajón y con la cabeza asomada entre dos tablas y resulta que el pavo retorna triste a su pueblo... —Sí, señor, sí —me ha dicho muy triste y realmente avergonzado—. —Pero, hombre —le he objetado yo— ¿De manera que te has librado de morir en pepitoria y aún lo lloras...? —Naturalmente que sí, caballero. ¡Menudo descrédito para mí! ¿Qué va a decir mi madre que tiene a gala haber dado siete hijos a la Nochebuena...? —Sí, verdaderamente, pensando de ese modo, con una concepción tan pura del deber, tal vez tengas razón... —Pues claro que la tengo... Nosotros hemos venido a este mundo con la sola misión de morir entre el 24 de diciembre y el 1 de enero. Desde pequeños se nos educa en esa seguridad... Y crea usted que procuramos comer todo lo posible para tener buenas pechugas... ¡Si viera usted la satisfacción que es para nosotros que un comprador nos tome a peso, suspendidos de una sola pata y diga: «¡Buen bicho, sí, señor!». ¡Esa alegría no se paga con nada! Es el piro-pio que nos ruboriza y, al mismo tiempo nos llena de satisfacción. En ese momento no nos cambiaríamos por un orgulloso pavo real que no vale más que para estar abriendo su cola en el jardín... Porque es que, en ese momento, sentimos ya en nuestras carnes las caricias de unos dientes que se nos clavan con verdadero deleite, y adivinamos nuestros pobres huesos, bien mondaditos al borde del plato y oímos las frases de alabanza que se nos dedican antes de servir los turrones. —¡E s t a b a riquísimo! ¡Era manteca pura! ¡Vaya una carne sabrosa! —Usted no sabe lo que es eso, caballero... En cambio este, aho-

Exposición de temas navideños en la Fontana d'Or

Durante estos días navideños, en la «Fontana d'Or», se ofrece a los gerundenses la VI Exposición sobre temas navideños, en la que colabora activamente la Asociación de Pesebristas de Gerona, la Sociedad Filatélica Gerundense, y naturalmente, la Caja de Ahorros Provincial, que no sólo cede las dependencias de la Fontana, sino que patrocina esta muestra de arte navideño. Pesebristas de Cataluña, que se celebrará en nuestra ciudad durante el mes de enero. Dicha concentración cuenta con la presidencia honoraria del cardenal arzobispo de Barcelona, monseñor Jubany. Simultáneamente, se están organizando diversas conferencias y actos culturales que tendrán por marco la propia Fontana d'Or, para dar un mayor realce a esta concentración pesebrista de nuestra región. Esta semana funcionará además una estafeta de Correos en la que se expenderán los sobres editados para conmemorar esta VI Concentración.

HOTEL DEX Lloret de Mar (GERONA) GRAN REVEILLON DE FIN DE AÑO MENU: — SALMON AHUMADO AL CAVIAR — CREMA DE AVE A LA REINA, en taza — SORBETE DE CHAMPAGNA — LANGOSTA BELLAVISTA — PATO AL ORANGE — TARTA HELADA 1975 — FRUTAS DEL TIEMPO — FRUTOS SECOS — TURRONES — DOBLE MOKA Y LICORES — VINOS: TORRES BLANCO — TORRES TINTO — CHAMPAGNE: CODORNIU Fin de Fiesta amenizada por la orquesta LOS ROBERTS y su cantante DANY ROY Reserva de mesa y habitaciones — Tel. 334266 - 334433

CALENDARIOS-RECLAMO Importante empresa del ramo precisa REPRESENTANTE introducido para esta zona. Enviar referencias a FIBRACOLOR. Córcega, 528. Barcelona.

EL LUNES, DIA 30 DE DICIEMBRE Permanecerán abiertas todas las PELUQUERIAS DE CABALLEROS LA AGRUPACION LOCAL LES DESEA UN FELIZ AÑO NUEVO

TEATRO MUNICIPAL - GERONA Sábado, día 28, a las 10'30 noche Domingo, día 29, a las 6'30 tarde EL INOCENTE de: J. Calvo Sotelo Intérpretes: GRUPO MASCARAS DE GERONA O. S. E. y D.

NEW FLAMINGO PRESENTA SU SHOW DE REAPERTURA BALLET MARIO BALLET FLAMINGO VEDETTE «CRISTA SATURNA» y CANTANTE AMERICANO "JASON" PLAYA DE ARO. Reserva de mesas: Tel. 32 70 95 ABIERTO TODOS LOS DIAS FIN DE AÑO EN EL FLAMINGO CON SU SHOW ESPECIAL 3 HORAS DE ESPETACULO UVAS DE LA SUERTE PISCOLABIS A LA MADRUGADA Reserve su mesa, Tel. 32 70 95

Ahora sí puede regalar diamantes. Colección 75. Este es el 2º año en que una Colección exclusiva pone a su alcance diseños, variedad y precios —desde 8.000 ptas.— para que usted elija joyas con diamantes. Venga a verla. Pregunte por la Colección Diamantes 75. Verá... Ahora sí puede regalar diamantes. Joyeros que participan en la Colección 75, en Gerona y su Provincia: Joyería Fernández, Joyería Jacqueline, Joyería Fra-Mar, Luis Plana Joyero

Utrera Molina presidió el acto Firma del contrato Ayuntamiento- Delegación Nacional de Deportes, para un Pabellón en Málaga

Málaga, 26. (Pyresa).— El Ministro Secretario General del Movimiento, don José Utrera Molina, ha asistido en esta capital a la firma del contrato entre el Ayuntamiento y la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes para la construcción de un pabellón depor-

tivo en los terrenos propiedad de la Corporación Municipal en que antiguamente estaba ubicado el canódromo, al final de la Ciudad Jardín. La construcción de las instalaciones se hará en breve, y en las mismas se crearán canchas para la práctica de diversos deportes.

Una importante medida en pro de los minusválidos

Se va a crear la Red Nacional de Servicios de Información y Orientación

Madrid, 26. (Pyresa).— Según una resolución de la Dirección General de la Seguridad Social que publica hoy el Boletín Oficial del Estado, se crea la Red Nacional de Servicios de Información y Orientación del Servicio de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos Físicos y Psíquicos.

Dichos Servicios de Información y Orientación serán prestados por los Gabinetes Provinciales del Servicio de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos Físicos y Psíquicos, en su propia sede, en centros periféricos, mediante unidades móviles o a través de agencias comarcales y locales, al objeto de proporcionar a los minusválidos, o a sus representantes, y a los profesionales que dirijan su atención a los mismos, la información que precisen en relación a los diversos servicios existentes para facilitar la integración social de aquéllos, tales como Centros de Rehabilitación médica, educación, formación profesional, empleo protegido, educación especial, así como sobre el contenido y procedimiento para su solicitud, de las becas y ayudas de diversa índole establecida por los distintos Departamentos Ministeriales y demás entidades públicas o privadas que puedan redundar en su beneficio.

Servirán también —los, men-

cionados Servicios— de orientación a los minusválidos sobre sus posibilidades de integración profesional y social y establecer, al efecto, los programas de recuperación que se consideren procedentes. Y facilitarán cualesquiera otros datos que se consideren de interés para la integración social de los minusválidos.

Señala también la presente disposición que los Gabinetes Provinciales actuarán mediante unidades móviles cuando las circunstancias y condiciones personales del minusválido lo hicieran necesario.

**Arriba
es noticia
COMPRUEBELO**

CENTRO ZERO, S. A.

ULTONIA, 13

LES DESEA FELICES FIESTAS
Y LES RECUERDA SUS SECCIONES
DE JUGUETES Y REGALOS.

Defensa del Patrimonio Nacional Histórico - Artístico Escrito de los miembros de los Archivos Históricos a la Dirección General

Sevilla, 26. (Pyresa).— La Secretaría de la IV Reunión Nacional de los Archivos Históricos de los Colegios Oficiales de Arquitectos de España, celebrada en Sevilla, ha enviado el siguiente escrito al director general del Patrimonio Histórico-Artístico.

«Excelentísimo señor: los miembros de los Archivos Históricos de los Colegios Oficiales de Arquitectos de España, reunidos en Sevilla, acuerdan dirigirse a V. E. para hacerle las siguientes consideraciones sobre el tema de la defensa del Patrimonio Nacional, como ya se manifiesta en otro escrito dirigido a V. E., con la misma fecha.

a.) — Solicitar la participación de los Colegios de Arquitectos, a través de la incorporación de un representante de los Archivos Históricos a cada una de las Comisiones Provinciales de Defensa del Patrimonio Histórico-Artístico como miembro de pleno derecho, con voz y voto.

b.) — Solicitar inmediatamente después de la declaración por esa Dirección General, de un conjunto de interés histórico-artístico, promueva ella misma la convocatoria de un concurso público de Plan Especial de Ordenación de la zona declarada para que el control que la Dirección General ejerza se realice en base de unos principios objetivos.

d.) — En base a la resolución para la protección de los monumentos culturales de los siglos XIX y XX, aprobada por el ICOMOS, al cual pertenece España, el 8 de octubre de 1971, en Praga, y dado que existen ya las declaraciones de monumentos históricos a favor de obras de Antonio Gaudí, Luis Doménech y Montaner e Ignacio Ois, todas ellas de menos de cien años de existencia, solicitamos de esa Dirección General que arbitre para que puedan ser declarados monumentos histórico-artísticos edificios de interés

arquitectónico, sea cual sea su edad.

No dudamos de la atención de V. E. hacia estas consideraciones que estimamos de la máxima importancia para nuestro Patrimonio, poniéndonos en esta tarea a disposición de V. E., cuya vida guarde Dios muchos años».

El ferrocarril y sus consumos energéticos

Al igual que todos los países occidentales, grandes importadores de crudos y gravemente afectados por el enorme encarecimiento de los mismos, España tiene que esforzarse por reducir —o a lo menos, no incrementar de forma fuerte— el consumo de productos petrolíferos, por lo que, para atender sus crecientes necesidades de energía, ha de recurrir, cada vez en mayor medida, a fuentes sustitutivas, singularmente a las autóctonas, para aminorar la dependencia que ahora existe respecto del exterior.

Para conseguirlo, es necesario actuar en muy diversos frentes y uno de ellos, sin duda importante, es el de la tracción ferroviaria. Los ferrocarriles españoles necesitan ampliar con intensidad la electrificación de sus líneas, para reducir en el mayor grado posible los consumos de fuel-oil y gas-oil, política que, como inmediatamente hemos de ver con cifras, la RENFE está llevando a cabo incluso antes de que se produjera la crisis del petróleo y ello por la esencialísima y conocida razón de que, para las líneas férreas que alcanzan una determinada intensidad de tráfico, la electricidad constituye el elemento de tracción más económico y también de mayor seguridad.

Pero antes de pasar a señalar la evolución registrada en los consumos energéticos de la RENFE, conviene poner de manifiesto que la electrificación ferroviaria sólo supone un efectivo ahorro final de combustibles líquidos si las empresas eléctricas mantienen, a su vez, la trayectoria de utilizarlos en el menor grado posible, dando primacía a los aprovechamientos hidráulicos y a las centrales eléctricas nucleares o bien movidas por combustibles sólidos.

En relación con este problema, nos consta que dicha orientación se sigue ya por varias grandes empresas productoras de electricidad y que, por consiguiente, se mantiene la trayectoria adecuada.

Volviendo ahora a los consumos energéticos de nuestros ferrocarriles veamos que, en 1968, RENFE quemó en sus locomotoras 568.000 toneladas de fuel-oil, mientras que en 1973 el consumo quedaba en 225.000 toneladas, con la particularidad, además, de que durante el último de los citados años, el consumo fue anormalmente elevado.

Por lo que se refiere al gas-oil, su consumo creció, aunque la elevación fue bastante inferior al descenso registrado en fuel-oil. El gasto de gas-oil fue de 156.300 litros en 1968 y llegó a los 228.800 en 1973.

De todos modos, el gasto global de combustibles derivados del petróleo fue en 1973 inferior en un 36 por 100 al que se registrara en 1968, realidad enormemente positiva y que supone un gran avance en la orientación de atender con recursos propios las necesidades energéticas de nuestra red ferroviaria.

En oposición a lo señalado para los combustibles líquidos, los consumos ferroviarios de electricidad se mantuvieron durante el período que examinamos en lenta, pero continuada elevación. De 691,1 millones de kilowatt-hora consumidos en 1968, se pasó a 856,2 millones en 1973, con alza del 20 por 100.

La orientación de RENFE consiste en continuar la electrificación debiendo significarse que, en realidad, la tracción eléctrica constituye ya el principal soporte de la red principal. De los 183 millones de kilómetros recorridos en 1973 por nuestros ferrocarriles, el 41,3 por 100 fueron arrastrados por locomotoras eléctricas y de los 50,5 millones de toneladas remolcadas, el 51,8 por 100 lo fueron con dicho tipo de tracción.

El próximo lunes, homenaje a don Miguel Oliva Prat Le será impuesta la Medalla de Oro de la provincia a su viuda, doña Dolores Sans

(Viene de primera pág.)

Tendrá lugar asimismo una Mesa Redonda en la que actuará de moderador el doctor don Pedro de Palol, y en la que intervendrán diversos catedráticos y personalidades del mundo de las artes, de la arqueología y de la historia, que glosarán desde diversos puntos de vista, la personalidad y obra del malogrado doctor don Miguel Oliva Prat, que puso su saber, su esfuerzo y su trabajo constante, en pro de la provincia, investigando y desarrollando una tarea que aportaba nuevos medios y motivos de estudio sobre los aspectos monumentales, artísticos y de los propios habitantes de nuestras tierras, en su evolu-

ción hasta llegar a nuestros días.

Pero es que además, el señor Oliva Prat supo granjearse la amistad y estima de cuantos le trataron, por su sencillez y otras virtudes humanas, aspectos que indudablemente se tendrán en cuenta en la referida mesa redonda.

una
radio-
estación

La Voz de Gerona

unidad
musical
e informativa

Los días 24 y 25 29 muertos en accidentes de carretera

Madrid, 26. (Cifra).— Veinti- 14 accidentes, con 19 muertos y 6 nueve personas muertas y otras once gravemente heridas, es el balance de los 23 accidentes registrados en las carreteras españolas durante los días 24 y 25 de diciembre, según datos provisionales facilitados por la Dirección General de la Jefatura Central de Tráfico. La mayoría de ellos, circularon por la izquierda y peatones en la calzada.

TRABAJADOR, el S.A.F. -
P.P.O. se preocupa de tu
promoción social y profesio-
nal por medio de sus
Cursos.

FIN DE AÑO EN EL

MONTBAR

DE PLAYA DE ARO



CENA REVEILLON Y BAILE

M E N U.

CREMA DE MARISCOS
LANGOSTA A LA POMPADOUR
MEDALLON DE FILETE «STRASBOURG»
TARTA HELADA

V I N O S.

Blanco Viña Sol
Tinto Señorío de Sarria
Champaña Codorniu Extra
Café Moka
Café Moka - Licores - Aguas Minerales
Bolsa Cotillón
Las Uvas de la Suerte

Amenizado por un conjunto de actualidad.

Reservas al teléfono 32 74 29.

Rolex Day-Date



ROLEX

Oro 18 quilates.
Cronómetro automático.
Caja Oyster.
Día de la semana con todas sus letras.

Joyería **Quera** Platería, 22 - GERONA

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña NARCISA FERRER NICOLAU

que ha fallecido en Gerona, el día 26 de diciembre de 1974, a la edad de 52 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su esposo, Enrique Moriscot Sánchez; madre, Amalia Nicolau Ayguader; padre político, Juan Moriscot Estiu; hermana, María; hermanos políticos, Juan y Francisco; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida. La Misa Exequial en sufragio de su alma se celebrará hoy, viernes, día 27, a las cuatro de la tarde, en la parroquia Iglesia del Mercadal.

Gerona, 27 de diciembre de 1974

JOAQUIM PUIGDEMONT i PADROSA

ha mort en la pau de Crist, als 74 anys d'edat.

A. C. S.

La seva esposa, fills i família tota, us demanen una oració per l'etern descans de la seva ànima.

L'enterrament se celebrerà avui, dia 27, a les 4 de la tarda.

Amer, 27 de desembre del 1974

Usted, con un billete azul, ya puede invertir sabiamente.

Sí, 500 pesetas bastan
para participar en una firme inversión.
Una cantidad al alcance de todos
para que todo el mundo obtenga
importantes beneficios.

PARTICIPE EN LA SUSCRIPCION DE 2000 MILLONES DE PESETAS EN ACCIONES DE...

GESINVAL

EUROPA
IBERICA

Sociedades de inversión mobiliaria que le ofrecen:

Rentabilidad. A través de una depurada selección de inversiones.

Seguridad. Su aportación se coloca en los valores más prósperos y firmes.

Liquidez. Las acciones de GESINVAL pueden cotizarse en las bolsas del país, lo que implica la posibilidad de disponer en cualquier momento de su dinero.

Objetividad. Nuestra gestión es totalmente imparcial.

Ventajas fiscales. Usted gozará de las exenciones tributarias concedidas a

este tipo de sociedades.

Todo ello es posible porque Usted dispone, además, de una Sociedad en la que trabajan expertos profesionales del mercado bursátil, que velan por sus intereses. Esta Sociedad se llama **GESINCA**, entidad promotora cuyo objetivo es la selección, gestión y tutela de la cartera de valores de GESINVAL, con un alto criterio de rentabilidad y seguridad.

Invierta en GESINVAL, nuestro éxito es el suyo. Las acciones son de 500 pesetas. Pero invierta antes del 16 de enero. CONSULTE A SU CAJA DE AHORROS.

GESINVAL

Con el apoyo y prestigio de las

Cajas de Ahorros Confederadas 

a través de GESINCA, S. A.

Nueva central telefónica en Aaiun

Su capacidad será de mil líneas

Aaiun, 26. — (Pyresa). — El problema de las telecomunicaciones en el Sahara va a experimentar un importantísimo paso hacia adelante en su proceso de evolución definitiva. En fecha próxima será inaugurada la central telefónica de Aaiun.

El jefe del Servicio Provincial de Telecomunicación, don Julio Zahonero Díaz, va a explicarnos el alcance de estas instalaciones.

—La extrema adversidad de las condiciones meteorológicas de este desierto y elevado grado de erosión y corrosión, resultantes de la acción combinada de la humedad y salinidad del ambiente, con la arena hace ineludible el establecimiento de condiciones sumamente estrictas en cuanto a la selección de los materiales a instalar, en orden a garantizar un buen funcionamiento de los mismos. Consideramos que por cuestiones de tipo logístico este equipo debe requerir también un mantenimiento lo más simple posible tanto desde el punto de vista humano como de los repuestos que sean necesarios. Por lo tanto, nosotros, deseamos en principio sistemas que no se adapten a estas condiciones, y la central, por lo tanto, es de sistema directo y posee una elevada fiabilidad que, unida a la rapidez en la conmutación y facilidad de tráfico interurbano la hacen idóneas para estos climas. La capacidad inicial de esta central será de unas mil líneas y la capacidad de la red de cables que va unida a este proyecto es de tres mil líneas en principio. La central permite la inserción de una segunda posición de operadora interurbana, cosa también muy digna de tenerse en cuenta, ya que con un sólo puesto de operadora es materialmente imposible atender a todas las llamadas interurbanas.

El señor Zahonero añade: La numeración de estos teléfonos será de seis cifras y se prevé un tráfico inicial de unos quinientos o seiscientos abonados así como la ampliación de esta central para dos mil abonados. Esta previsión está incluida en el plan especial de promoción de Sahara.

—Usted habla, señor Zahonero, de mil líneas urbanas, pero cuántas líneas de salida al exterior?

—Bueno, para salida al exterior

tenemos un enlace de tipo troposférico con la Compañía Telefónica Nacional de España. Este enlace está montado, en principio, con doce canales telefónicos, de los cuales tenemos directos con Madrid, cuatro; tres con las Islas Canarias y el resto, son líneas arrendadas para circuitos de abonado punto a punto. Tenemos previsto, al ampliarse la central urbana a dos mil abonados la ampliación del enlace troposférico con la Compañía Telefónica de Las Palmas, a doce canales más, con lo cual pasaría de doce a veinticuatro. Parte de estos canales los utilizaremos para doblarlos en canales telegráficos y poder en su día establecer el servicio telex.

—Estamos viendo que en la planta baja del Servicio de Telecomunicación se ha procedido a la construcción de nuevas instalaciones.

—Este local ha sido aprovechado, puesto que las condiciones del edificio en que está ubicado el Servicio de Telecomunicación no permitía mayor amplitud. No obstante se ha conseguido la máxima permisible y en esta sala de conferencias, hemos montado doce cabinas telefónicas del último tipo y suficientemente insonorizadas, amplias y ventiladas. Creemos que con estas diez cabinas que se están montando, más otras tres de tipo urbano tendrá capacidad suficiente para atender al público en general.

—¿Cuánto cuesta la instalación de un teléfono particular?

—Las tarifas han sido aprobadas por la superioridad y publicadas en el Boletín Oficial de la Provincia. Un teléfono ordinario saldrá por una cuota de conexión de siete mil pesetas y una cuota de abono de quinientas pesetas mensuales sin limitación de llamadas.

—Cada abonado, ¿podrá poner conferencias desde su domicilio?

—Sí, claro, naturalmente.

—¿Cuál ha sido el presupuesto total de obras e instalaciones?

—El presupuesto total de estas obras, el proyecto de la construcción de la red de cables urbanos subterráneos y la central, juntamente con los mil primeros abonados, asciende a cincuenta y cinco millones setenta y nueve mil quinientos diez pesetas.

Un nuevo servicio montado por España en el Sahara que comenzará a ser utilizado a partir del próximo mes de enero.

Estampa de Navidad en Puigcerdá



Tarruella ha captado esta amable instantánea en la que un conductor obsequia a los policías municipales con frotivo de las festividades navideñas.

Cuatro jóvenes españolas detenidas en Chile han sido repatriadas a nuestro país

Al parecer, estaban relacionadas con destacados miembros del M.I.R.

Santiago de Chile, 26. (Efe). — Cuatro españolas arrestadas en Chile por los Servicios de Seguridad, bajo acusación de acciones subversivas, han sido expulsadas del país, gracias a las gestiones de la Embajada y el Consulado General de España en Santiago.

Se trata de Beatriz Castedo, estudiante, de 18 años de edad; Ofelia Nistal, dentista, de 25 años; María del Carmen Neira, profesora de Artes Plásticas, de 30 años de edad, y Aranzazu Pinedo, estudiante de Arte Dramático, de 25 años de edad.

Todas ellas, relacionadas íntimamente con destacados miembros del proscrito Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) y arrestadas por presunta complicidad en las

actividades clandestinas del mismo. Los arrestos de las cuatro mujeres se han producido a lo largo de los últimos tres meses, y ayer, fueron trasladadas desde el campo de internamiento a la Dirección de Investigaciones —Policía Civil— de Santiago, hasta la hora de embarcarse a España.

En Chile existe una numerosa colonia española que, en general, o mantienen únicamente la nacionalidad hispana o se benefician del convenio de doble nacionalidad vigente entre España y varios países americanos y viceversa.

Desde la convulsión interna chilena que implicó el pronunciamiento militar de septiembre de 1973, con el derrocamiento del Régimen de Unidad Popular que encabezaba el fallecido Presidente Allende, decenas de españoles recibieron protección diplomática, acogiéndose en representaciones bajo bandera española y siendo evacuados a España. Con posterioridad a la emergencia inmediata al pronunciamiento castrense, el Consulado General de España en Santiago ha venido intercediendo ante las autoridades siempre que ha tenido noticia del arresto de españoles con única o doble nacionalidad.

Días pasados, trascendió el caso de Beatriz Castedo, hija del profesor Leopoldo Castedo, actualmente con Cátedra de Bellas Artes en la Universidad del Estado de Nueva York, pero se trata de una más entre las personas para quienes las autoridades chilenas actuales han accedido a la protección diplomática.

Las cuatro arrestadas han partido rumbo a Madrid en vuelo de «Iberia» y desde su lugar último de detención en la capital, hasta el mismo avión, han sido acompañadas por el consul general de España en Santiago, ministro consejero don Juan Pérez Gómez, y funcionarios del Consulado, como ha ocurrido en anteriores ocasiones no divulgadas.

Se teme que aumenten las víctimas por el ciclón australiano

Darwin, 26. (Efe-Reuter). — A 45 personas asciende el número de víctimas ocasionadas por el ciclón «Tracy», que azotó esta ciudad australiana durante las Navidades.

No obstante, se dice que el número de víctimas puede alcanzar las 80 y se teme, además, que aparezcan brotes de cólera y fiebres tifoideas.

Un informe del Hospital de Darwin indica que aumentan los casos de niños enfermos por beber agua contaminada.

El primer ministro, Whitlam, ha suspendido su viaje por Europa y ha tomado un avión para regresar a su país.

En la jungla de Indonesia Aparece otro soldado japonés oculto desde la Segunda Guerra Mundial

Tokio, 26. — (Efe-Upi). — Un hombre que afirma ser un soldado japonés que se ocultó en la jungla desde el término de la Segunda Guerra Mundial, ha sido hallado en Indonesia, ha informado hoy el Gobierno japonés.

Un portavoz del Ministerio de Sanidad y Bienestar, citando informaciones procedentes de la Embajada japonesa en Yakarta, ha dicho que el hombre, vestido con harapos, quedó bajo custodia del personal de las Fuerzas Aéreas Indonesias en Morotai, la isla indonesia situada más al Norte del grupo de las Molucas.

El hombre declaró a las autoridades, indonesias que había permanecido oculto en la isla desde el final de la Segunda Guerra Mundial, en agosto de 1945. Se identificó como Teruo Nakamura, de 57 años.

Según funcionarios del Ministerio, un cabo primero del antiguo Ejército Imperial Japonés del mismo nombre figuraba en la lista de desaparecidos en un combate librado en Morotai el 5 de marzo de 1945.

El ex-teniente del Ejército japonés, Hiroo Onoda, de 51 años, apareció el pasado mes de marzo, tras permanecer oculto du-

CASINO

CANET-PLAGE

BOULE RESTAURANT

TIFFANY'S

NIGHT CLUB 2 BARS

AMERICAN BAR

¡¡ ABIERTO TODO EL INVIERNO !!

Día 31

REVEILLON

Gogó Girls

«Buffet» frío

ANUNCIO OFICIAL

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GERONA

Para tomar parte en el concurso para la adquisición e instalación de un ascensor destinado a las Oficinas municipales por el tipo de licitación de 332.000.— pesetas, pueden presentarse proposiciones en la Secretaría municipal hasta las trece horas del día 16 de Enero de 1975.

Las circunstancias detalladas fueron publicadas en el Boletín Oficial de la Provincia núm. 152 de 19 de Diciembre de 1974.

Gerona, 20 de Diciembre de 1974

EL ALCALDE

Horari de Misses Festives a la Ciutat de Girona

| | ANTICIPADES | MATEJINES | | | | VEPERTINES |
|---------------|-----------------------|-----------|-------------|------------|---------------|------------|
| Catedral | 18 | 7 | 11 | 12:30 | | |
| Carme | 19 | 8:30 | 11 | 12 | 20 | |
| Sant Feliu | 19:30 | 7:30 | 10:30 | 11:30 | 19:30 | |
| Mercadal | | 8 | 10 | 11 | 12 | |
| Sant Josep | 19 | 20:30 | 8 | 10 | 12 | |
| Vista Alegre | 20 (Al) | 7:30 | 10:30 | 12 (No) | 18 (No) | |
| Sant Salvador | 19:30 | | 9 | 12 | 19:30 | |
| Sant Narcís | 20:30 (No) | | 9 | 11:30 (No) | 12 | |
| Santa Eugènia | 20 | 8 | 10 | 11 | 12 | |
| Sagrat Cor | 17:30 - 18:30 - 20:15 | 7:30 | 8:30 - 9:30 | 11:30 | 12:30 - 13:30 | |
| Cor de Maria | 20 | 7:30 | 8:30 | 9:30 | 10:30 | |
| Hospital | 19 | 20:30 | 8:30 | 9 | 10 | |
| Dolors | | | | 11 | 12 | |

LAS MISAS EN CASTELLANO FIGURAN RECUADRADAS

HOTEL

SANTA MARTA

PLAYA SANTA CRISTINA

LLORET DE MAR (Gerona)

CENA DE GALA

FIN DE AÑO

MINUTA

E auténtico «foie gras» con tostas.

La langosta de nuestro vivero «grillé», flambéada al whisky.

El sorbet de pomelo de la «Noche de San Silvestre».

El centro de solomillo al Oporto.

Apio al tuétano.

Champiñones frescos.

La tarta helada «Marisa».

Las naranjas cortadas al «Cointreau».

VINOS

Kraliner René Barbier «Cosecha Especial»

Conde de Caralt, cosecha 1967 «Tintos»

Brut Nature de Cavas Mont-Ferrant

Aguas Minerales

Café - Licores.

- BUENA MUSICA
- ORQUESTA «LOS SUPER'S»
- COTILLON
- UVAS DE LA SUERTE
- Chocolate con churros a la madrugada

Para reservas, en el mismo hotel o llamando al Tel. 33 49 04 de LLORET DE MAR hasta el día 29 (PLAZAS LIMITADAS)

SU CENA DE FIN DE AÑO EN EL MEJOR AMBIENTE

Ellob Ness

MENU

Ostras

Cóctel de mariscos

Tornado con champiñones

POSTRE

Tarta helada «Elliot Ness»

VINOS

Blanco Alella Marfil

Tinto Rioja Siglo

Champán Brut Zero Castellblanch

Cafés, licores, aguas minerales, etc.

Uvas de la suerte con sobres sorpresa.

Amenizado por un conjunto musical que interpretará música sudamericana.

RESERVA DE MESAS HASTA EL DIA 30 DE DICIEMBRE AL TELEFONO 245 DE RIUDELLOTS DE LA SELVA

Restaurante

MAS SICARS

ABIERTO TODO EL AÑO

Teléfono 32 74 97

MELON AL OPORTO

LANGOSTA TERMIDOR

TOURNEDO ENRIQUE IV

BISCUIT GLACE AL CHOCOLATE

UVAS DE LA SUERTE

RESERVA CAMPO VIEJO BLANCO

PATERNINA BANDA AZUL

CODORNIU EXTRA

CAFE Y LICORES

COTILLON

PRECIO: 1.250 PTAS.

RESERVA DE MESAS: TEL: 32 74 97

MELON AL OPORTO

BROCHETA DE LANGOSTINOS

TOURNEDO «MAS SICARS»

BISCUIT GLACE AL CHOCOLATE

UVAS DE LA SUERTE

SAN ASENSIO, BLANCO Y TINTO

CODORNIU GRAND CREMANT

CAFE Y LICORES

COTILLON

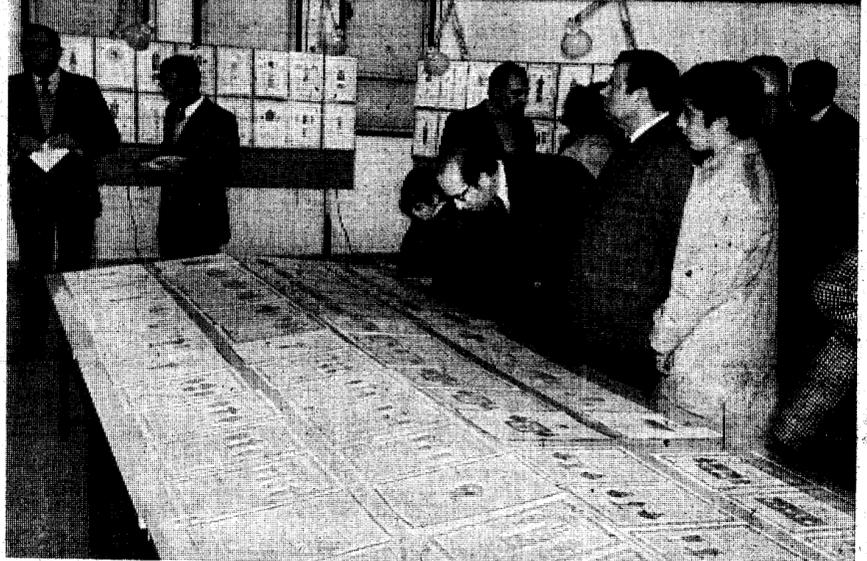
PRECIO: 950 PTAS.

CODORNIU

BLANES

Exposición de «Gozos» en la Casa Municipal de Cultura

Tuvo lugar en los salones de la Casa Municipal de Cultura "Joan G. Junceda" de Blanes, una interesante exposición de Gozos estampados por don Ricardo Vives Sabaté. El acto inaugural que revistió gran brillantez fue presidido por el alcalde de la villa, don Jorge Bacardit Puig, teniente de alcalde, delegado de Cultura, señor Jesús Crous; reverendo doctor Damián Estela, de Gerona; reverendo Miguel Ayats, rector de la Parroquia de Santa María de Blanes; presidente de la Asamblea local de la Cruz Roja, señor José Rocafort; vicepresidente, señor Ramón Fuertes; señor Benito Ribas, de la revista local "Recull"; Juntas de Obras del Santuario de Nuestra Señora del Villar y Ermita de San Juan así como nutridas representaciones de los diferentes estamentos culturales de la villa y muchísimas personas que llenaban totalmente la sala de exposiciones.



Don Ricardo Vives Sabaté, acompañado del alcalde de la villa, don Jorge Bacardit, y de don Domingo Valls, en el acto inaugural de la exposición; y el público asistente examinando la gran variedad de Gozos presentados por don Ricardo Vives. (Fotos Roberto)

Después de un éxito indiscutible entre los fieles y devotos, cantándose en las iglesias, ermitas y romerías. Por su origen y contenido, señaló el señor Valls, estas pequeñas hojas son fuente viva de continuidad tradición, donde a la vez se unen las poéticas e históricas narraciones sobre el origen de la Imagen protectora o del Santo venerado, convirtiéndose sin duda alguna en composiciones eminentemente populares. A continuación, don Ricardo Vives agradeció las palabras del señor Valls y muy particularmente la presencia del alcalde, así como la generosidad de la Caja de Ahorros de la Diputación Provincial de Gerona, patrocinadora de la Exposición, haciendo constar su satisfacción de haber llegado su obra a esta bella población de Blanes. Finalmente, el alcalde, señor Bacardit, con unas sentidas palabras alusivas a la calidad artística del acto, dio como inaugurada la exposición.

Debemos destacar que los Gozos expuestos forman una verdadera gama de arte y tradición, ya que en los mismos pueden admirarse bellísimas estampas y xilografías de alto valor artístico y gráfico. Esta singular exposición permanecerá abierta durante todo el ciclo navideño.

Agustín ABRIL Billoch

ALGO MAS QUE UN REVEILLON: LA NOCHE DE FIN DE AÑO EN EL CASINO DEL LYDIA

El Lydia, el barco-casino varado en la arena de Port Barcarès, a pocos minutos de Perpignan, prepara un fin de año realmente excepcional. Una fiesta de esas que uno puede y debe ofrecerse a sí mismo de vez en cuando.

No debe olvidarse que los franceses son los inventores de la palabra "reveillon", de modo que habrá de concederle un voto de confianza a su capacidad para organizarlos.

El Lydia presenta, en la noche del 31 de diciembre, la "Nuit de le Saint Silvestre", una cena gastronómica que recorre un apetitoso panorama, desde los "fruits de mer", de la región hasta la foie-gras auténtico. Todo ello regado con los mejores vinos y champagnes, desde el Gevrey-Chambertin 71 hasta el Taittinger brut.

La fiesta no será sólo gastronómica, sino que se prolongará en la discoteca del casino, donde actuará esa noche Claude Nougaro, una de las estrellas de la canción más en auge actualmente en el mundo francés del espectáculo.

Baile hasta la madrugada, barra libre y, para remate, si se anima, aún podrá usted degustar un chocolate con deliciosos "croissants" acabados de hacer, mientras ve salir el sol desde la cubierta del Lydia.

El precio "tout compris" no es nada exagerado. De manera que si se anima a pasar una noche de año poco común, no deje de llamar reservando su mesa al número 362175, de Perpignan, para lo cual sólo ha de marcar antes el 991, por que la comunicación es directa.

ANGLES No hubo suerte con la lotería y ya se espera a los Reyes Magos

Sin darnos cuenta, llegaremos, Dios mediante, a la Fiestividad de los Reyes Magos, noche de ilusión y jornada de alegría, no sólo para los pequeños, sino que también para los mayores.

No obstante faltan algunos días para tal solemnidad. Sus Majestades los Reyes Magos de Oriente ya han anunciado su visita a nuestra villa, en cuyo telegrama dirigido a las dignísimas autoridades, se expresan de la siguiente manera: «Queridos niños y niñas de Anglés y comarca:

Noticias recibidas respecto a vuestro compartimiento, nos han colmado de satisfacción al comprobar que todos, sin excepción alguna, habéis sido obedientes con vuestros padres y superiores, cuya buena conducta os enaltece y nos satisface plenamente.

Para corresponderos, os anunciamos nuestra llegada para el día 5 del próximo mes de enero, entre las siete y media a las ocho de la noche, no dudando que vuestro recibimiento será, como siempre, muy cariñoso».

Por lo que se puede constatar, la llegada de los Reyes Magos constituirá un gran acontecimiento, como asimismo el acto de bienvenida anunciado, que tendrá lugar en la Plaza Nacional, donde se reunirán los niños

y niñas con sus respectivos farolillos, entonando el tradicional «Visca els Tres Reis de l'Orient».

Para llegar a la Plaza Nacional, la comitiva tiene que pasar por la calle de Vall, la cual, como la mayoría de calles, han sido abiertos sus suelos debido a la instalación de tuberías para el abastecimiento de agua potable, labor iniciada hace ya algunos meses.

En ambos lados de la mencionada calle hay montones de piedras, que si bien no dificultan totalmente el paso de vehículos, si en parte, viéndose precisados a circular moderadamente, ya que los accidentes estarían al orden del día de no hacerlo así.

Sabemos de la preocupación de nuestras dignísimas autoridades, que en todo momento velan por el bienestar de sus convecinos, quienes, sea dicho de paso, reconocen el interés de su desinteresada labor, puesta en servicio una y mil veces.

No hay duda que los pocos días que faltan para la llegada de los Reyes Magos de Oriente serán aprovechados para adecentar en un algo las calles en que tienen que pasar para dirigirse a la Plaza Nacional, en la que está radicado el Ayuntamiento, en cuya Casa Consistorial serán recibidas Sus Majestades, cuya llegada, tal como hemos mencionado, está prevista entre las siete y ocho de la noche del día cinco del próximo mes de enero.

SORTEO DE NAVIDAD

No obstante lo mucho que jugaban los anglesenses en el sorteo de la lotería de Navidad, la suerte no les fue propicia, y por otra vez cundió la desilusión entre el buen número de jugadores, los cuales tenían depositadas las esperanzas de verse favorecidos.

Hubo, como siempre, alguien que le tocó algo de la pedrea, Tramitación Cédulas Federati: que es como decir algún premio insignificante, como también algunos con el reintegro, como mal menor, recuperando lo mucho o poco que jugaban.

Finalmente y en mayoría sobresalieron por no haberles correspondido ni el gordo ni el flaco, como vulgarmente podría decirse, quedándose, eso sí, la ilusión en espera de otro año más afortunado en este sorteo navideño, que año tras año hay interés entre el gran número de aficionados a la lotería, y cómo no, también, entre los indiferentes que por cierto por

Navidad prueban suerte en la referida lotería.

MUCHO FRIO

Durante los últimos días las temperaturas han sido muy frías con grados bajo cero, al amanecer, motivando fuertes heladas mañaneras, no muy frecuentes en los días prenavideños, por lo que a nuestra comarca se refiere, aunque en pleno día lució el sol con todo su esplendor, cuyo tiempo bonancible influyó en gran manera a la presencia de muchas personas en los bosques más cercanos, en busca de motivos navideños, tales como el musgo.

Ya hemos mencionado, en ciertas ocasiones, que la naturaleza ofrece todos los encantos de belleza, cuyos bosques de las cercanías de nuestra villa son un auténtico «Pessebre», no faltando detalle alguno.

El frío de estos últimos días no fue obstáculo para que las gentes acudiesen al bosque en busca de lo más apropiado para adorno de su Belén.

RESUMEN DE LA TEMPORADA 1974 DE LA SOCIEDAD DE PESCADORES DEPORTIVOS DE ANGLÉS Y COMARCA

Relación de los Concursos celebrados en la temporada que acaba de finalizar, así como los ganadores y puntos alcanzados:

12 abril, Pantano, Antonio Vega, 13.600 puntos; 21 abril, Anglés, Juan Angelats, 10.860; 28 abril, Les Basses, Jorge Pujol, 34.280; 5 mayo, Les Basses, Juan Freixas, 11.560; 19 mayo, Bescanó, Enrique Pujolràs, 17.440; 26 mayo, Esponellà, Francisco García, 39.520; 3 junio, Bonmatí, José Carreras, 10.700; 13 junio, Les Basses, José Marés, 61.760; 29 junio, Anglés, Pelegrín Torres, 10.220; 4 agosto, Les Basses, José Marés, 29.920; 11 agosto, Bescanó, Jorge Triola, 29.180; 15 agosto, Sellera, Francisco García, 30.520; 8 septiembre, Anglés, Ricardo Carreras, 28.660; 22 septiembre, Les Basses, Luis Sala, 19.400; 12 octubre, Les Basses, Juan Palou, 19.560 puntos.

También hay que destacar que en el concurso Provincial celebrado en el embalse de Esponellà fue ganador el socio don José Marés. Y en el mismo lugar se disputó el II Trofeo donado por el Gobernador Civil, siendo ganador por el socio don Ramón Vidal.

COMPONENTES DE LA ACTUAL JUNTA DIRECTIVA DE LA SOCIEDAD

Presidente, don Angel Moragas Solà; Tramitación de Licencias, don Francisco Ibáñez; vas, don Manuel Ripoll; Reclibos, altas y carnets, don Salvador Ripoll; Inscripción a los concursos, don Juan Freixas; Secretaría, don Andrés Fontané; Contabilidad, don Francisco Ibáñez y don Luis Sala; Pesaje de piezas, don Juan Angelats; Clasificación concursos, don Miguel Pujol; Clasificación globales, don Juan Angelats; Delegados para peso y piezas no reglamentarias, don Faustino Calvet y don Carlos Ponsdoménech; Redacción del Boletín, don Francisco Buenaventura Vilà, don Domingo Colomer Triola, don Francisco Pibernat Caner, don Manuel Ripoll y don Miguel Pujol.

FUTBOL

Jornada de descanso la del pasado domingo en Primera Categoría Regional, circunstancia que fue aprovechada por el preparador del Anglés, señor Torres, para dejar libres a sus jugadores.

En los últimos partidos disputados el Anglés ha demostrado una plena recuperación, como lo patentizan el resultado de 1 a 0 a su favor en el campo del San Andrés y el empate a cero goles en el feudo del Torroella, además de las meritorias victorias logradas en campo propio venciendo al Lloret por 2 goles a 1 y al Buen Pastor por 4 a 1.

Lo más significativo de esta recuperación es el haber reducido a tres puntos de los seis que tenía, lo que demuestra de que el Anglés, paulatinamente, va escalando posiciones en la clasificación general, por lo que cabe confiar que pronto figurará en un lugar muy honorable, como siempre se había distinguido en la mayoría de competiciones que ha tomado parte en su largo y brillante historial de más de cincuenta años.

Restaurante OPTIMUS
PLAYA DE ARO
ABIERTO TODOS LOS DIAS
GRAN CENA FIN DE AÑO
Reservas de mesas, tel. 327743.

Gran Cena Fin de Año EN HOTEL BISBAL PARK
LA BISBAL
SELECTA DESPEDIDA DEL AÑO
MUSICA AMBIENTAL
Información y reserva de mesas: Tel. 640150

ESTUDIOS Y PERFORACIONES DE AGUAS SUBTERRANEAS. Sr. P. Espigol. C/ Olot, 1, AMER (Gerona). Tel. 41.

almacenes VALL
de Playa de Aro.

2 PLANTAS REPLETAS DE SUEÑOS INFANTILES

VISITA **almacenes vall**
LA VISITA DE LA ILUSION

PISOS EN SALT
3 y 4 HABITACIONES
— ENTREGA INMEDIATA —
Facilidades 11 años, entrada total 150.000 Ptas.
OTROS, ENTREGA EN JUNIO-75
ENTRADA 100.000 Ptas.
Angel Guimerá, Torres y Bajos y Joaquina Ruyra.
Verlos en: Angel Guimerá, 49.

Suscríbese a «LOS SITIOS»



Records de Tossa

Playa de Aro: nueva convocatoria del Amor

Per Joan Barber Garriga

Exposiciones de libros y obras pedagógicas y de proyectos sobre el futuro de los paseos

Majestuosa iluminación navideña en las calles de la ciudad

Bajo la presidencia del alcalde y jefe local del Movimiento, don Pedro Albertí Calzada, tuvo efecto la inauguración de la exposición nombrada «El proceso educativo en la Cataluña de los siglos XVIII, XIX y XX reflejado en sus libros de Escuela y de Lectura Infantil», la cual ha sido organizada por la «Asociación de Padres de Alumnos y Amigos del Colegio Nacional Mixto» de esta ciudad, en colaboración con varios particulares, coleccionistas de libros, Ayuntamiento, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación, Omnium Cultural, Caja de Pensiones y Caja Provincial de Ahorros.

En la inauguración estuvieron presentes, junto al alcalde, el presidente de la Asociación, doctor Pallí Buxó; el delegado provincial de Bellas Artes, que ostentaba la representación del delegado provincia del Ministerio de Educación y Ciencia, doctor Freixas; el alcalde y jefe local del Movimiento de Castillo-Playa de Aro, señor Carrol Pérez; directores y profesores de los Colegios Nacionales; teniente de alcalde-delegado de Cultura, doctor Blasco Pujol y Vancells Molinas, y la totalidad de la junta directiva de la Asociación.

PROXIMA CONFERENCIA
Para el lunes, día 30, la «Asociación de Padres de Alumnos y Amigos de los Colegios Nacionales» orga-

La fotografía que encapala aquest article, és una tenora i un tible de l'època del contrapàs i la sardana curta; o sigui abans de la instauració de la sardana llarga. La tenora, és tota de fusta, amb una marca que diu: «Espanya-Barcelona», i la simplicitat de peces i la seva forma i construcció, denoten la seva antiguitat.

Jo crec que és molt anterior a la tenora que utilitzava el gloriós Pep Ventura; perquè la d'ell tenia la campana de metall i aquesta de la fotografia la té de fusta.

El tible, encara que d'aspecte molt primitiu i de la mateixa època que la tenora, té la forma molt semblant als que s'utilitzen ara.

No hi ha dubte que aquests dos instruments, que conservo amb gran estima, marquen una fita molt important dins la història de la sardana, a més de ser per a mi un valuós record de família.

I dic un record de família, perquè aquesta tenora i aquest tible, eren del meu avi en Joan Garriga i Solà, propietari i director de la primera cobla-orquestra que hi va haver a Tossa i que es va fundar l'any 1869; essent la seva primera actuació el dia 28 de març, festivitat del diumenge de Pasqua de Resurrecció del referit any, a l'ofici solemne, sardanes a la tarda i ball de tarda i nit.

Aquesta orquestra va ser molts anys la diversió i l'alegria de la gent de Tossa. Balls, sardanes, festes religioses, etc., etc. no hi faltaven a cada festa ni festeta, fins que es va disoldre per la mort del meu avi, que desgraciadament va morir relativament jove.

Però Tossa ja havia provat el nectar de la música i l'esgarri-

faça agradable de la recreació, i des d'aquells temps va semblar el poble una ruada de divertiments. Varen crear-se noves orquestres, nous balls, societats recreatives, teatres, cines,

Hi havia una taverna —la més concorreguda del poble—, que era el punt de reunió i tertúlia, principalment de pescadors i tapers.

Allà entre xerricada i xerricada del vi de la terra, es comentaven les novetats del poble i es discutia els capgiraments de la política de l'època —que amb això de la política, els tapers hi tenien una gran faldera.

En aquesta taverna hi concorrien també per la tarda dels dies de festa, dos pescadors amics i companys, que tenien l'habilitat d'improvisar versos en forma de quartets en sentit irònic i satíric, i que ells adaptaven a una música d'una cançó popular antiga i les recitaven cantant.

I ells dos, mig en sèrio mig en broma, feien sortir totes les seves xafarderies i s'anaven tirant els drapets al sol de les seves mútues famílies.

Tothom hi reia molt i s'hi divertia tota la tarda, quedant tots amics com sempre i amb el propòsit de continuar el diumenge vivent.

Però un dia... (Sempre hi ha un dia que com diu l'adagi: «Tant va al cantir al pou, que ve que es trenca»).

I va donar el cas que un dia, cantant, cantant un d'ells, semblava que volia vituperar contra l'honor de la dona del contrari; i aquest, enfurismat i sentint-se ferit de l'amor propi, s'aixecà amb una revolada del seu seient i alçant els braços, anà per apunyar al seu contrincant. El que amb això, aquest, amb tota la tranquil·litat i sang freda, li digué:

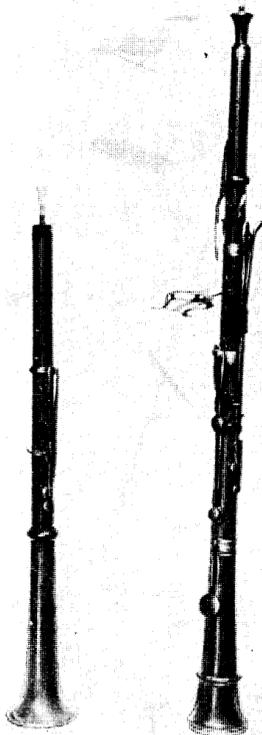
«Alto aquí! Què és això d'aixecar els braços. Aquí venim a cantar i no a barallar-nos; Per tant, si tens alguna cosa a dir, «canta i cantaré».

Aquesta dita va quedar per molt temps entre la gent del poble, com una sentència per apaijar els ànims quan semblava que anava a haver-hi botefades. «Què és això de pegar-se. Canta i cantaré».

Qualsevol els hi haguera ensenyat filosofia als pescadors de Tossa del 1800.

Quants conflictes internacionals que promouen revolucions i guerres i morts i ferits, no podrien sol·lucionar-se amb aquest sistema d'arreglar les coses.

«Alto aquí! Què és això de barallar-nos. «Canta i cantaré».



cafés, bars, fins arribar a la traca final dels nostres dies, dels «snack bars», «boites», «dancings», «night-clubs», «beat-clubs», etc., etc., que això ja no és ruada, sinó desbordament i inundació.

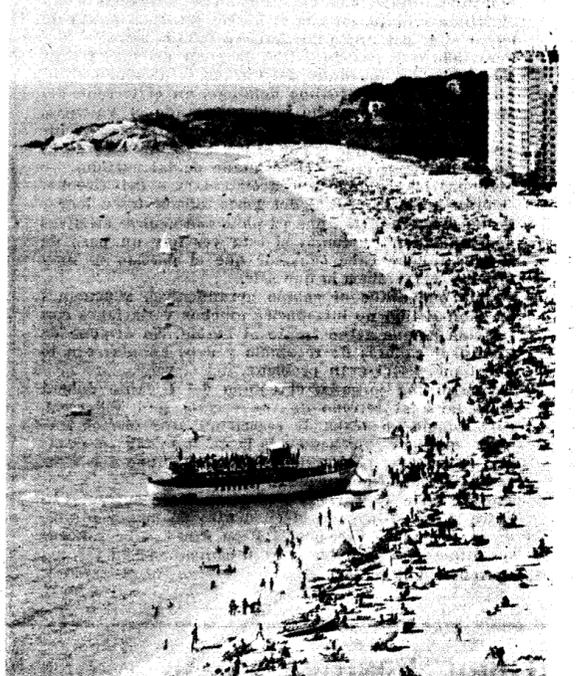
Però pots ser molts no recorden haver-ho sentit dir o ho ignoren, un divertiment molt original i molt típic, que hi va haver una temporada en el poble, per allà a mitjans del segle passat, que m'agradaria explicar com anècdota d'aquella època.

“EL PRIMER GERUNDENSE DE 1975”

¿Serà niño o niña? Esta es la pregunta que se formulan todos los gerundenses ante la proximidad del día 1 de enero, fecha en que nacerá el primer bebé del año. Esta pregunta está recibiendo muchísimos pronósticos en Radio Gerona, por parte de sus oyentes que, de esta forma simbólica, participan en el homenaje de bienvenida que se va a tributar al Primer Gerundense de 1975. Usted, amigo lector, puede también enviar su vaticinio antes del día 1. Sabemos que entre todos los acertantes serán sorteados valiosos obsequios. Hasta ahora los pronósticos van igualados, aunque con mayoría de votos a favor de las féminas. Efectivamente la mayoría de cartas recibidas en Radio Gerona se inclinan porque será niña el primer bebé del año. Falta poco para salir de dudas. De lo que estamos seguros es del éxito que tiene por parte de todos los gerundenses esta singular idea de homenajear al bebé que “acierte” a nacer justo cuando comience el Año Nuevo. También NENUCO será su primer placer, puesto que esta prestigiosa firma entregará a sus papás un lote especial de sus productos para que durante todo el primer año de su vida no tengan que preocuparse en este sentido. Además, NENUCO ofrece una libreta de ahorros dotada con 10.000 pesetas (diez mil pesetas).

Lo importante ahora es que ese esperado bebé encuentre un mundo mejor, más humano y más justo. Y quien sabe si él puede contribuir con sus cualidades humanas y morales a mejorarlo. Por todo ello, desde aquí le damos nuestra más cordial bienvenida.

Sorteo especial con motivo de las Jornadas Internacionales de Confraternización - del 5 al 12 de mayo 1975



Y aquí está un cartel que la anuncia y la programa. La visión tradicional de la gran playa y las bases de la convocatoria de las parejas de enamorados, que ya van siendo legión y que en cada año, se multiplican, como un mensaje de esperanza y de paz del que participan muchos países y todas las gentes.

MINUSVALIDO: TE INTERESA CONECTAR CON EL SERVICIO DE MINUSVALIDOS FISICOS Y PSIQUICOS DE LA SEGURIDAD SOCIAL: Gabinete Provincial del SEREM: Pl. Poeta Marquina, 6, 1.º B. Teléfono 205277

PALADIUM CLUB RESTAURANT DON CAMILO

PLAYA DE ARO

DESEA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA UNAS FELICES FIESTAS DE NAVIDAD Y UN PROSPERO AÑO NUEVO Y LES OFRECEN UNAS INTERESANTES VELADAS DURANTE ESTAS FIESTAS

DICIEMBRE, 28:
NOCHE DE LA INOCENTADA
 Esta noche Vd. tendrá un regalo sorpresa y que puede que sea una GRAN SORPRESA
 AMENIZARA LA VELADA CONJUNTO
SETSON Y SU CANTANTE BLAS
 NO SE PIERDA ESTA GRAN NOCHE

DICIEMBRE, 31:
NOCHE DE SAN SILVESTRE
 GRAN REVEILLON DE FIN DE AÑO
 CON LA ACTUACION DEL FAMOSO SHOW DE
LUIS AGUILE y su Conjunto
 MINUTA

APERITIVOS
 Aperitivos variados - Canapés - Caviar - Salmón - Coquillajes, etc. - Martini - Cinzano - Johnnie Walker - J B - Champagne.

BUFFET FRIO
 Langostinos San Carlos - Medallones de langosta a la americana. - Roast beef del Chef - Ensaladillas variadas - Lubina fría - Jamón serrano - Tartalinas - Paté del chef - Buffet caliente - Pierna de cerdo - Menuts i Crestas amb naps - Zarzuela de bosque - (Caracoles, gambas y conejo).
CENA DENTRO DEL CLUB - BUFFET FRIO Y CALIENTE - SERVICIO EN LAS MESAS - REGALOS, BOLSAS COTILLON, ETC.

BARRA LIBRE TODA LA NOCHE. Reserva de mesas: 32 75 87
SERVIDO EN MESAS. Asados a escoger: Pavo a la catalana o Lechón a la segoviana. Poularda Gran Chef o Capón a la ampurdanesa.
POSTRES: Frutas tropicales - Tarta manzana - Pastel fin de año.
VINOS Blancos: Blanco Pescador - Diamante blanco - Viña Sol.
Tintos: Peñuela - Campo Viejo - Viña Pomal.
CHAMPAGNES
 Codorniu Rosado - Extra Codorniu seco y semiseco - Codorniu N. P. U. Moka y Licores.
 Reservas de mesas: Tel. 32 75 87 - 32 76 32.

ROGAMOS RETIREN LOS TICKETS ANTES DEL 29 DICIEMBRE MUCHAS GRACIAS

DIAS 4 y 5: GRAN GALA con los famosos HERMANOS CALATRAVA
 LOS MAXIMOS CANTANTES HUMORISTAS DEL MOMENTO

DIA 5: GRAN FIN DE FIESTA Y DESPEDIDA DE LAS FIESTAS DE NAVIDAD, AÑO NUEVO Y REYES

Precios especiales a los señores clientes del Restaurant Don CAMILO
SERVICIO A LA CARTA. Precio Ticket por persona sin cena: 400 ptas.
 Reserva de mesas: Tel. 32 75 87.

REVEILLON DE FIN DE AÑO

RESTAURANTE - TRICHE BAR PLAYA DE ARO - TEL. 327217

CHALET SUISSE

PLAYA DE ARO, 1974 - 75

M E N U

| | |
|---|--|
| <p>SOPA DE OXTAIL</p> <p>SALMON AHUMADO</p> <p>PATO A LA NARANJA</p> <p>CARLOTA ROYAL</p> | <p>Jerez Tío Pepe</p> <p>Vino Blanco Monopole</p> <p>Viña Albina Reserva</p> <p>Champán Segura Viudas</p> <p>CAFE — LICORES</p> <p>AGUAS MINERALES</p> <p>UVAS Y COTILLON</p> |
|---|--|

PRECIO: 1.600'— PTAS. ● RESERVA DE MESAS: TEL. 32 72 17

SALA DE FIESTAS

maquina

Hoy, Viernes, tarde, baile de discoteca

NOCHE: LOS VIERNES DE MAQUINA

DEDICADO A JOAN MÀNUEL SERRAT.

Películas, diapositivas, etc.

Presenta: PEPE FERNANDEZ.

ANUNCIO OFICIAL

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GERONA

Para tomar parte en el concurso para la adquisición de una máquina registradora de las cartas de pago destinada a las Oficinas municipales, por el tipo de licitación de 310.000.— pesetas, pueden presentarse proposiciones en la Secretaría municipal hasta las trece horas del día 16 de Enero de 1975;

Las circunstancias detalladas fueron publicadas en el Boletín Oficial de la Provincia núm. 152 de 19 de Diciembre de 1974.

Gerona, 20 de Diciembre de 1974
EL ALCALDE

VENGA CON NOSOTROS Y ENCONTRARA SU COMODIDAD

"SPORTING BAR"

CALLE MEDIODIA, 23 NUESTRO TELEFONO 20 52 49



DEPORTES

EN VOZ BAJA

fútbol

BOCHAS

Victoria de Peraferrer-Torras sobre Camps - Sánchez Ayer comenzó el "Torneo Navidad"

La jornada del domingo en III Regional y Campeonato provincial juvenil

En aficionados destaca el Coma Cros - Calella

— Una inoportuna congestión pulmonar, nos ha tenido alejados los últimos días de nuestras actividades periodísticas —y otras— e incluso, nos impidió presentar la actuación del Gerona ante el Lérida. Qué hi farem!

— Por tanto, acerca del encuentro jugado contra el Lérida, hemos de atenernos a las referencias que nos han facilitado estimados compañeros y buenos aficionados y todos han coincidido en afirmar que el Gerona, pese a ganar tal partido, estuvo muy por bajo de sus habituales actuaciones. ¿Incluso del día del Manresa?, preguntamos nosotros. Algo insólito.

— Total: que se ganó el partido con más o menos dificultades y que los muchos aficionados que estuvieron en Montilivi —hubo una gran entrada— sufrieron hasta el último minuto, en que el Lérida estuvo a punto de lograr el empate. Sólo nos hubiera faltado esto...

— Pero todo está pasado y tras de gozar de unas felices Navidades, los jugadores del Gerona se disponen a jugar la noche del próximo domingo, en el terreno del Mestalla. Decimos noche porque jugando el Valencia, es casi seguro que el choque Mestalla-Gerona, se jugará tras del partido y por tanto, hasta las diez de la noche no conoceremos el resultado de tal partido.

— Mañana, los jugadores y acompañantes del Gerona, saldrán hacia la capital del Turia, dispuestos a lograr un buen triunfo, cosa que ya pudo conseguirse en otras oportunidades. Veremos si esta vez hay un poco de suerte, aunque cabe convenir que el partido es muy difícil y ya veremos lo que sale.

— Por lo que atañe al equipo gerundense, suponemos que don Emilio no introducirá muchas variaciones con relación al que actuó frente al Lérida. No dispone de muchos jugadores de recambio y debe adaptarse a lo que tiene. Es el gran problema del Gerona.

— En la misma jornada, el equipo del Levante deberá trasladarse al terreno de sus vecinos de Villarreal, cuyo equipo no acaba de reaccionar ante ciertos fracasos, que han cosechado a lo largo de la Liga. Su amplia derrota del pasado domingo en el campo del Manresa, da mucho que pensar.

— Por su parte, el Tarraça y el Manresa se enfrentarán entre sí, constituyendo el encuentro de mayor interés de la jornada. Veremos si Pepe Pinto sabe renovar sus últimos éxitos y dar la gran campanada en terreno egarense. A lo mejor...

GOL

Labor positiva de la Junta Directiva del Club Deportivo Bescanó

De todos es conocido el difícil momento económico que atraviesa la mayoría de clubs, no sólo de categoría nacional, sino que también de regional, en sus diversas categorías, entre ellas la segunda, que, precisamente, la que milita el Club Deportivo Bescanó.

Muchos son los gastos y pocos los ingresos para el mantenimiento del club bescanónico, por lo que es más meritoria su labor desinteresada en favor del fútbol local, para tener en acción a sus diversos equipos que compiten en torneos oficiales organizados por la Federación.

La Junta Directiva del Club Deportivo Bescanó no cesa en su empeño para la formación de buenos conjuntos, para el logro de buenas clasificaciones que den nombre y renombre, tanto al club como a la población.

Por lo que al equipo titular se refiere, podemos mencionar de meritoria su actuación en el presente campeonato, ya que de los dieciséis partidos jugados, ha ganado ocho, empatados tres y perdido cinco, con un total de 32 goles a favor por 30 en contra y 19 puntos, habiendo logrado ocho puntos positivos, teniendo en cuenta cinco negativos, en cuya relación está incluido el resultado de 4 a 2 a su favor conseguido en el campo del Salt, equipo retirado de la competición.

Hemos de tener en cuenta que en el primer equipo de la Segunda Categoría Regional militan clubs de brillante historial, tales como el Cassá, Tossa, Bisbalense, Farnés y La Escala, por no enumerar más, cuya participación hace más meritoria la clasificación del Bescanó, ya que todos ellos habían figurado, en diversas temporadas, en Primera Categoría Regional.

La actual Junta Directiva del Club Deportivo Bescanó está constituida de la siguiente manera:

Presidente, don José Vilaplana; vicepresidente, don Juan Vivó; tesorero, don Diego Santiago; secretario, don Pedro Heras; secretario técnico, don Lorenzo Esteve; vicepresidente, don Francisco Rigau; vocales, don Lorenzo Tarrenchs, don Jesús Teixidor, don José Solé, don Rosendo Soler, don Juan Gironés, don Luis Abull, don Joaquín Llagostera y don Juan Vizcano. Preparador, señor Cebrián.

Todos sus componentes, sin excepción alguna, merecen el unánime elogio por su entrega total, de lo que no duda el incondicional bescanónico, cuya fructífera labor de sus dirigentes es de todos reconocida.

El próximo domingo se reanudarán las competiciones, en las que toman parte los equipos del C. D. Bescanó, y por lo que al equipo titular se refiere tendrá un encuentro por demás difícil en el campo del Besalú, cuyo oponente

puede verse sorprendido por el buen juego de los bescanónicos, tal como ocurrió en los campos del Verges, Hostalrich, Salt y Amer, en los que salió victorioso por 2 a 1, 1 a 0, 4 a 2 y 1 a 0 respectivamente.

Tras el Besalú — Bescanó, el Tossa rendirá visita al feudo local y al domingo siguiente el Bescanó se desplazará al campo del Pontense para disputar el último encuentro de la primera vuelta.

F. B. V.

Tras el paréntesis competicional del pasado domingo, el día 29 se reanuda el Campeonato Regional de tercera categoría y la fase gerundense del Campeonato de Cataluña de juveniles.

III REGIONAL

Grupo 24:
Agullana - Vilabertrán
San Pedro P. - La Junquera
Darnius - Bac
S. Leocadia - Cantallops
Espolla - Cabanes
Navata - Espilais
Capmany - Massanet
Rosas - Armentera
Vilafant - Garriguella
Descansa: Port Selva

El líder, San Pedro Pescador al igual que el Cabanes, segundo clasificado, pueden conservar las privilegiadas posiciones que ocupan ya que parten favoritos en sus respectivos envites de la jornada. El Rosas - Armentera será un choque a tener en cuenta ya que los visitantes optan a una de las primeras plazas y el Rosas viene desenvolviéndose aceptablemente y además, juega en campo propio.

Grupo 25:

Tortellá - Caldas
Las Planas - Sant Hilari
San Pedro T. - P. B. Anglés
Camprodón - Osor
Lloret - Besalú
Sarjaneuse - Tossa
Sils - Valldoritg
Llagostera - San Esteban "A"
Blanes - Riudarenes
Descansa: Argelguer

No debe tener problemas el San Esteban "A" en Llagostera. Un triunfo del actual líder parece lo más lógico. La Peña Barcelonista Anglés viaja a Tordera para contender con el San Pedro. Los angleses pueden "arañar" algo positivo. El choque más interesante de este grupo es el Sils - Valldoritg. Ambos figuran en el tercer puesto de la tabla a sólo tres puntos del líder, San Esteban "A".

Grupo 26:

Bellcaire - Cerviá
Palamós - San Gregorio

San Esteban "B" - Gualta
Pals - San Ponce
Calonge - Bagur
Flasá - Bascara
La Piña - Vilarroja
Aro - Camallera
Coma Cros - Calella
Descansa: San Miguel

El Coma Cros - Calella sobresale por su decisiva importancia con vistas a la consecución del primer puesto. Los costeros, líderes igualados a puntos con el Pals, viajan a la cancha del Coma Cros que precisa de la victoria para no alejarse de la zona privilegiada. Este encuentro podría beneficiar al Pals que, según sea el resultado, se convertirá en líder en solitario.

JUVENILES

Grupo 11:
Olot OJE - Montagut
Batet - Castellfollit
Bañolas - La Caña
Tortellá - OJE San Pedro
Descansa: Las Presas

Clasificado ya el Bañolas, falta por dilucidar el segundo equipo que pasará a la siguiente ronda y que debe decidirse en la jornada del domingo y la última prevista para el día 5 de enero.

Grupo 12:

Esplais - San Pedro P.
Armentera - Torroella
La Escala - Figueras
La Salle - La Casera
Descansa: Rosas

Figueras, La Salle y Rosas pueden ocupar dos plazas clasificatorias. Los resultados del domingo y del día 5 son básicos para decidir.

Grupo 13:

Pals - Calonge
La Salle G. - Bisbalense
Crédito - Aro
Palamós - Guixóls
Descansa: Palafrugell "A"

El Guixóls - Palafrugell "A" de la última jornada debe decidir entre Palafrugell "A", Crédito y Guixóls las dos plazas que pasan a la siguiente eliminatoria, aunque los guixólses si quieren seguir optando al primer o segundo puesto tienen que ganar el domingo en Palamós.

Grupo 14:

Flasá - Amer
Celrá - Coma Cros
Bescanó - Sábát
Sella - Olot
Anglés - Salt

Decisivo Anglés - Salt para ambos conjuntos ya que los dos optan a clasificarse. El Olot tiene ante sí un comprometido partido en La Sella ya que precisa de una victoria para garantizar su pase a la siguiente ronda.

Grupo 15:

Cassá - Caldas
Riudellots - Llagostera
Vilarroja - Palafrugell "B"
Gerona - Quart
San Gregorio - Doble Set



baloncesto
El domingo, «Trofeo Navidad» en el pabellón del C. P. San José

El próximo domingo se disputará en el Pabellón del Centro Parroquial San José el "Torneo Navidad" para equipos juveniles que ha organizado la entidad parroquial y que promete ser muy interesante ya que en el mismo intervendrán el C. D. Layetano, San José-La Salle de Gerona, La Salle Barcelona y F. C. Barcelona.

A las 9,15 horas contendrán el C. D. Layetano y el San José-La Salle de Gerona. A las 10,45 horas medirán sus fuerzas La Salle Barcelona y F. C. Barcelona para jugarse a las 12,15 horas la final entre vencedores.
La entrada será gratuita esperando una masiva presencia de aficionados.

Aquí no hay problemas de ninguna clase. Gerona y Cassá ya están virtualmente clasificados.

Grupo 16:

Bredense - Arbucias
Lloret - Blanes
Tordera - Farnés
Palafrós - Vidreras
Sant Hilari - Sils

Hace ya algunas semanas que Blanes y Farnés refrendaron con su dominio el pase a la siguiente ronda del Campeonato provincial juvenil cuya primera fase concluirá el próximo día 5 de enero, disputándose pasado mañana la penúltima jornada.

FUTBOL DE EMPRESAS Tercera jornada del Campeonato provincial de la O.S. «Educación y Descanso»

Los resultados de la tercera jornada del Campeonato provincial de fútbol de empresas y agrupaciones deportivas fueron los siguientes:

Grupo I

Aeropuerto — Camer 1—0
V. Lloret — V. Besano (aplaz.)
AFITASA — V. Farnés 1—2
V. Massanet — APSA 1—1
Clasificación:
V. Vidreras y V. Farnés
Aeropuerto y APSA, 4; V. Lloret, 3; SAFA y V. Massanet, 2; M. Julia, V. Bescanó y AFITASA, 1, y Camer, 0.

Grupo II

Hostench — Caja P. 3—0
AFITASA — V. San Feliu 4—1
P. Barcelonista — Caja P. 4—1
V. San Jordi — P. Bons Aires 0—7
V. Sábát — T. Alfonso XII 3—4

Clasificación:

Torras Hostench y Peña Bons Aires, 6; Torre Alfonso XII, 3; Caja Previsión, V. San Feliu, Caja Diputación, V. Sábát, P. Barcelonista y Gispert, 2; V. San Juan Bosco y V. San Jordi, 0.

Grupo III

Telefónica — Comexi 1—5
Tec-Fren — R. Martí 5—3
P. La Pansa — A. Palau 3—0
Cobisba — A. Viajantes 8—0
V. Campdura — G. Interna, 4—1

Clasificación:

Cobisba y Peña La Pansa, 6; Rexach-Martí, Tec-Fren, Comexi, 4; Telefónica y V. Campdura, 2; A. Viajantes, A. Palau, Casellas Xirgu y Garaje Internacional, 0.

Mañana, sábado no habrá partidos de esta competición, reanudándose la misma el próximo día 4 de enero de 1975.

Sánchez no tuvo el día y no acertó a colocar ni una sola bola lo que motivó este resultado que sinceramente consideramos un poco excesivo.

Al mismo tiempo se disputó el partido clasificatorio para el tercer y cuarto puesto entre las dupletas formadas por Aguilera-García y Vilar-Eladio. El resultado fue de 13 a 2 favorable a los primeros. El tanteo es de por sí bastante expresivo y al igual que en el otro partido la superioridad de los vencedores fue manifiesta.

Al término de los partidos el presidente del Club de Bochas Gerona, señor Vilar, hizo entrega en nombre de la firma comercial Gerió, a cada una de las cuatro dupletas finalistas, de los consiguientes trofeos por ellos conquistados.

Para finalizar diremos que durante ayer comenzó el «Torneo de Navidad», en el que como dato anecdótico anotamos que cada participante ofrece un obsequio para así de esta forma lograr que todos y cada uno de los jugadores que disputen el torneo, obtengan un premio. El citado «Torneo Navidad» finalizará el domingo, día 29.

Inauguración de un campo de fútbol en Fontcuberta

El pasado día 15 de este mes, tuvo lugar la inauguración del nuevo campo de fútbol situado en la urbanización de Malianta. Por la mañana, a las 11'30, en el mismo campo, se ofició una solemne misa y seguidamente se procedió a la bendición del recinto.

A las 12'15 se disputó un interesante partido de fútbol entre los equipos C. F. Olives y la Unión Deportiva Fontcuberta en el nuevo campo de dimensiones, 60 por 84 metros, efectuando el saque de honor la señorita María Teresa Estarriola, acompañada de las autoridades locales y el alcalde, don Sebastián Capellera las cuales presenciaron el partido.

La alineación por parte de la U. D. Fontcuberta fue: Rafael, Tomás, Joan, Quim, Estarriola, Grau, Capellera, Miru, Blancafort, Met y Pep. El partido que resultó interesante para el público, finalizó con el resultado de 3 a 2 a favor del Fontcuberta. Marcaron los tantos Capellera, Blancafort y Miru. Este equipo efectuó dos cambios, jugando Saubi y Lluís. Los goles del C. F. Olives los consiguieron Baldiri y Pere, éste de penalty.

COMPRO FINCA RUSTICA

Con o sin masía. Superficie mínima 20 hectáreas en cultivo parte regadio. Situada a unos 30 kilómetros de Gerona. (bajo Ampurdán, Bañolas, Caldas de Malavella, etc.). Como máximo a 2 kilómetros de algún pueblo y con camino de acceso transitable en coche. De preferencia bien orientada en su mayor parte y con buena vista.

Escribir mandando datos exactos y condiciones de venta al Apartado 12.089 de Barcelona.

Ahora puede lacar a pincel sus muebles en alegres colores de moda fácilmente con

VALENITE SATINADO
(un nuevo producto de Barnices VALENITE S.A.)

El Valenite Satinado proporciona también el más elegante acabado en el esmaltado de puertas, arrimaderos, cocinas, baños, aseos, habitaciones de niños, etc. Pídale en Droguerías.

Seca en tres horas



REVEILLON 1974
EN
"HOSTAL RIBOT"
ACCESO AEROPUERTO GERONA-COSTA BRAVA
RIUDELLOTS DE LA SELVA

Hostal RIBOT

Acceso Aeropuerto Gerona-Costa Brava
RIUDELLOTS DE LA SELVA

MINUTA:

- Fantasías del Hostal
- Lubina «Tout Paris»
- Langostinos Bellavista
- «Chateaubriand» a lo Carlomagno
- Guisantes Francesa
- Alcachofas Romana
- Tarta de Fin de Año
- Uvas de la Suerte
- Café y Licores
- Vinos Rioja Tinto
- Rioja Blanco
- Champán Conde de Caralt
- Aguas minerales

Con la actuación del Conjunto «LOS PICCOLOS»

Precio por cubierto: 1.500 pesetas
Reserva de mesas: Teléfono 20, de Riudellots de la Selva

FELICES PASCUAS Y PROSPERO AÑO NUEVO

Restaurante Darnés

San Julián de Ramis. — Tel. 20 51 07

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE CONTINUA CERRADO POR VACACIONES HASTA EL DIA TRES DE ENERO PROXIMO.

Fin del motín en una cárcel cercana a Washington

El resultado de las negociaciones es un mejor trato a los presos

Washington, 26. — (Efe). — Representantes de 95 presos amotinados y de la dirección de la cárcel de Lorton, a unos 45 kilómetros al sur de Washington, llegaron a un acuerdo sobre mejores condiciones de detención tras 12 horas de conversaciones durante las cuales los amotinados retuvieron a 9 guardias como rehenes.

Los negociadores llegaron a tal acuerdo sin saber, al parecer, que uno de los dos presos que escaparon de la cárcel en un vehículo robado, resultó muerto por el disparo de un guardián de la cárcel.

Según revelaron las autoridades de la cárcel, de 90 a 95 presos de la sección de máxima seguridad de la institución penitenciaria consiguieron, por medios que aún se desconocen, reducir a 10 guardias de la cárcel, después de un intento de fuga en la noche de Navidad.

Los presos iban armados con cuchillos de cocina y, según un portavoz de la cárcel, poseían al menos un arma de fuego. Este portavoz añadió que dos de los presos consiguieron escapar por una torre de la cárcel, pero uno de ellos fue más adelante alcanzado por el disparo de un guardián.

Los presos soltaron, como gesto de buena voluntad, a uno de los rehenes, con lo que el número total de rehenes en su poder durante las negociaciones

que se prolongaron durante toda la noche, era de nueve; familiares de los presos y algunos periodistas estuvieron presentes en estas negociaciones, que se desarrollaron en el comedor de la cárcel en medio de una atmósfera tranquila y serena.

Los presos pedían mayores horas de visita diaria, más días de visita, la destitución del superintendente de la sección de máxima seguridad de la cárcel, a quien acusaron de racismo, mayores cuidados médicos y mayores facilidades en el régimen de intercambio de bienes de la cárcel.

LOS REHENES, EN LIBERTAD

Lorton (Virginia), 26. (Efe). — Los presos amotinados en la cárcel de Lorton han dejado en libertad a los nueve rehenes que estaban bajo su poder, después de haberseles prometido reformas carcelarias y el que no serán juzgados por su motín. Anteriormente habían liberado a otro rehén.

Un portavoz por Washington D. C., ciudad que tiene su cárcel en Virginia, por mayores medidas de seguridad, ha dicho que los 85 prisioneros volvieron a sus celdas esta tarde, dando por finalizado el secuestro de diez guardias, que tuvo lugar durante la proyección de una película en la noche de Navidad.

Lynn Redgrave ha llegado a Toronto



La acción transcurre en Toronto (Canadá) y hasta allí se ha ido la guapa Lynn Redgrave, hermana de la temperamental Vanessa, la que además del cine se dedica a la política. Se trata del rodaje de una película: «The Happy Hooker», en la cual Lynn incorpora a su protagonista. Y aquí vemos a la estrella junto a la autora del texto que sirviera de base al filme, es decir, Xaviera Hollander, ambas a la puerta de su casa, en un descanso del rodaje del filme.

Hassan II, conciliador

«Marruecos y España han formado juntamente una Civilización y conformado una Cultura»

La actitud de ambos países ante el tema del Sahara, «una tradición y un proceso a seguir»

Rabat, 26. (Efe). — El rey de Marruecos, Hassan II, pronunció ayer un discurso con motivo de la visita que le hicieron los embajadores extranjeros acreditados en esta ciudad, a fin de felicitarle en la ocasión de la festividad de Aid Al Adha.

El monarca, tras agradecer la presencia de los jefes de la diplomacia extranjera presentes en esta ceremonia, deseó a todos, a su vez, la felicidad, prosperidad como motivo de estas fiestas y señaló la coincidencia de que este año se celebren al mismo tiempo la fiesta de la Navidad para el pueblo cristiano y la del Aid al Adha para el musulmán, lo cual puede ser interpretado como un signo de fraternidad y de reencuentro.

En su alocución, el monarca marroquí recordó que Marruecos y España han formado juntamente una civilización, y conformado una cultura. Por ello —dijo el rey— Marruecos ha tomado la iniciativa de solicitar un arbitraje al Tribunal Internacional de Justicia de La Haya y España, que no se ha opuesto formalmente a la decisión de la Asamblea General de las Naciones Unidas, ha demostrado que los dos países admiten un recurso legal al Tribunal Internacional, lo que constituye una tradición y

Aparatoso incendio en una fábrica de vidrios de Lamiaco (Vizcaya)

Muere acuchillado en la cárcel de Alicante

Lamiaco (Vizcaya), 26. — (Cifra). — Un aparatoso incendio, dada la combustibilidad de todo lo allí almacenado, se ha declarado en «Vidrieras de Lamiaco, S. A.», por circunstancias que aún se desconocen.

El incendio ha hecho presa en dos pabellones donde se almacenaba mucho cartón, paja y demás materiales para el embalaje de los vidrios, lo cual ha

hecho que las llamas fueran de gran aparatosidad.

Miembros del Parque municipal de Bomberos de Bilbao han estado trabajando durante toda la tarde en la extinción del incendio que ha afectado a dos pabellones, no pudiéndose evitar que uno de ellos quedase totalmente destruido y contabilizándose entre las pérdidas, además de los materiales citados, otros enseres y unos 2.000 metros cuadrados de tejado.

No ha habido que registrar desgracias personales, pero las pérdidas son cuantiosas.

MUERE ACUCHILLADO EN LA CARCEL EN NOCHEBUENA

Alicante, 26. — (CIFRA). — Un recluso de la cárcel de Alicante falleció a consecuencia de una herida con arma blanca, que le fue causada por otro internado, en el transcurso de una reyerta, durante la Nochebuena.

Al parecer, la víctima es Tomás Solano Belda, de 42 años, vecino de Murcia, que falleció a su ingreso en el Hospital provincial. Se ignoran las causas de la reyerta y el nombre del agresor.

AHOGADO EN EL GUADIANA

Mérida (Badajoz), 26. — (CIFRA). — Ha aparecido ahogado en el río Guadiana, bajo el puente de hierro del ferrocarril de Mérida a Sevilla, Rafael González Rodríguez, de 52 años, casado, vecino de Mérida.

Al no haber acudido al trabajo ni a su casa el pasado día 24, Rafael González fue buscado por los alrededores de esta ciudad.

Ayer por la mañana alguien encontró en el puente mencionado el paraguas del infortunado señor, cuyo cadáver fue hallado poco después.

Parece ser que el señor González Rodríguez llevaba varios días bajo los efectos de una fuerte crisis nerviosa.

NIÑO MORDIDO POR UN MONO

Valencia, 26. (Cifra). — Un niño fue mordido por un mono esta tarde, en un barracón de la Feria de Atracciones instalada en el polígono de la fuente de San Luis de esta capital.

El niño, Fernando Cano Hernández, de diez años, se hallaba visitando el barracón denominado «Domadora de leones», y al parecer, estaba echando comida a un mono enjaulado, pero no debieron de entenderse muy bien cuando el animal atrató la mano del muchacho y le dio un fuerte mordisco en el dorso y le produjo erosiones en los dedos.

Curado en el centro sanitario municipal, las heridas fueron calificadas de pronóstico leve.

Ataque terrorista árabe contra un autobús de peregrinos en Jerusalén

Un cadáver decapitado de mujer hallado cerca de Le Mans

Jerusalén, 26. — (EFE). — En una intervención quirúrgica le ha sido amputada la pierna derecha hoy, a una joven norteamericana de Jacksonville (Florida), de 16 años, herida en un ataque terrorista árabe dirigido contra el autobús en que viajaban cerca de Jerusalén ayer. A la joven, Dejean Reptige, la amputación se le ha hecho por encima de la rodilla.

Dejean probablemente tendrá que guardar cama durante varias semanas. Viajaba junto con otros 16 peregrinos norteamericanos en una excursión de Navidad a Tierra Santa, cuando ocurrió el ataque perpetrado por medio de una granada de mano en el momento en que el autobús partía de la Iglesia de San Lázaro y María situada en el pueblo árabe de Al-Azharia, la biblia Betania, próxima a Jerusalén.

Al parecer, la granada fue arrojada desde un tejado inmediato que domina el terreno del aparcamiento enarenado de la iglesia, hizo dos agujeros en la delantera del autobús e incrustó su metralla principalmente en el muslo derecho de Dejean.

Los demás componentes del grupo turístico se encuentran ya hoy de regreso en su lugar de origen en los Estados Unidos.

Se espera de un momento a otro la llegada de los padres de Dejean al hospital donde está internada su hija, en el cual se les ha acondicionado alojamiento en la residencia de los doctores, situada en la planta inferior a la de la habitación de Dejean.

HALLAZGO DE UN CADAVER DECAPITADO

Le Mans, 26. (Efe). — Un cadáver de mujer decapitada fue descubierto esta mañana, en los linderos de un pequeño bosque situado en el término del pueblo de Chassillé (Sarthe), por un obrero agrícola. La víctima parecía tener unos treinta años, según declaró el forense, pero la identificación es tanto más difícil cuanto que el cadáver se hallaba en parte quemado.

Se supone que el cadáver fue depositado por el asesino en el lugar donde ha sido encontrado, para proceder allí a su incineración. Pero alguna circunstancia hizo que el criminal tuviera que alejarse cuando acababa de encender el fuego.

ESCAPADOS DE LA CARCEL

Ocaña (Colombia), 26. — (Efe). — Un cabo del ejército y dos soldados que se encontraban detenidos en la cárcel local, asaltaron hoy un puesto policial y dieron muerte a un agente y luego se internaron en el monte.

El informe oficial señala que el suboficial Jorge Ochoa y los soldados Jairo Quintero y Walter Serpa, junto con un civil no identificado, huyeron de la cárcel local y asaltaron después el puesto policial en «La Playa», matando al agente Jorge Suárez Granados y apoderándose de dos carabinas y otras armas.

Los miembros del ejército y el civil estaban detenidos acusados de homicidios.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Importante Empresa de Productos Alimenticios

PRECISA

VENDEDORES

AUTO - VENTA

para Gerona y provincia:

SE EXIGE:

- Conocimientos en auto-venta
- Carnet de 2.ª clase
- Servicio militar cumplido
- Seriedad y buenas referencias

SE OFRECE:

- Sueldo más incentivos
- Seguridad social
- Incorporación inmediata
- Fijo en plantilla

Interesados dirigirse al Núm. 5235, Oficina de Colocación.

NAVES INDUSTRIALES

Luces de 60 mts. sin pilares intermedios 400.000 m2., construidos en 3 años son su mejor garantía. Sistema Villoar, patentado. Original atractivo y de gran funcionalidad. Totalmente recuperable. Montaje rápido. Teléfono 32 72 86 - 32 80 95.

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación. (Artículo 3º Ley de 29-2-1943). PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

SE TRASPASA bar en Salt, en buen estado. Razón: teléfono 209986. **COMPRAMOS** oro, plata, monedas, relojes antiguos y pequeñas antigüedades. Joyería-Relojería Teixidor. Plaza Marqués de Camps, 16. Gerona.

SOLARES en permuta, San Narciso, Santa Eugenia. Razón: tel. 208962.

GANEN mucho dinero, aprovechando su tiempo libre, trabajos sencillos en casa. Información enviando 10 pesetas sellos. Apartado 106. ALTEA (Alicante).

EDIFICIO que rinde 90.000 Prs. mensuales en alquiler, se vende por 9.000.000 de ptas. Alquileres revisables anualmente. Teléfono: 20 89 53.

GANE MUCHO dinero trabajando en casa. Ambos sexos. Cualquiera edad. Compruébelo informándose. Escriban enviando sólo 6 pesetas en sellos. **PROMOCIONES ZIRCONN.** Via Augusta, 105. Tarragona.

GANANDO de 15 a 18.000 pesetas, aprenda a fabricar collares y otros artículos de bisutería. Proveo material, compro producción. Para más información envíe sobre sellado con sus sellos. Apartado 2.315, Madrid.

DARIA clases de Latín. E. G. B. y Bachillerato. Teléfono 82, Quart. De 1 a 3 tarde.

PISOS ALQUILER. amueblados o no, locales comerciales, fincas recio y apartamentos. Feixas, Rambla, 41. Tel. 208921.

PEQUENA rústica con agua y luz. Sin casa. Vendo barata. Telf.: 20 83 66.

SE ALQUILAN locales comerciales, sítos en Gerona, calle Francisco de Ciurana. Superficie a convenir. Informes: J. Burch, Ronda Fernando Puig, núm. 15. Gerona. Teléfonos 204545-208628.

ORIENTACION JUVENIL

Joven: puedes solicitar el carnet de estudiante-viaje

Grat. Primo Rivera, 25
Tel. 20 04 50 Gerona

Restaurante Hotel Costabella

GRAN CENA REVEILLON DE FIN DE AÑO

Reserve su mesa. — Teléfono 20 25 24

Aviones israelíes bombardean poblaciones libanesas

Sidón (Libano), 26. (Efe). — Tropas israelíes han procedido hoy, al bombardeo de unas localidades del Sur del Líbano, causando daños en propiedades, pero no víctimas, informan sus habitantes.

Añaden, que el bombardeo comenzó a las 2 de la tarde, y duró veinte minutos.

Aviones israelíes sobrevolaron esta mañana las poblaciones fronterizas y los campos de refugiados del Sur del Líbano.

Para Reyes piense en



Perros, pájaros y peces de todas clases y razas.

¡Feliz Navidad y Próspero Año 1975!

¡VISTA AL CALENDARIO!

Ya lo ve: ahí está, pimpante, inédito, prometedor, el año de 1975. Y ahí tiene usted, en todos los quioscos, el

EXTRA DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO DE

7 FECHAS

¡No le preocupe la energía! ¡Ni la inflación! ¡Ni la restricción mundial del combustible!

Aprovechese de nuestra oferta: Se la hacemos en petrodólares de gracia, de distracción, de amenidad y de entretenimiento.

TODO EN EL EXTRAORDINARIO DE 7 FECHAS

Empezando por el horóscopo para el año que le espera, que se lo deseamos bueno.

Luego está la extraordinaria baraja —centenares y centenares— de chistes, anécdotas, crucigramas, entretenimientos y rompecabezas que le harán feliz.

Y un «stock» de reportajes que, ¡ya!..., ¡ya!..., ¡ya!...

- Coja la zambomba, repique fuerte y léanos:
- 41 países —¿lo sabía?— han sufrido el azote del terror. Se lo contamos en el reportaje titulado «Los secuestrados», donde no se escapa un solo caso de este chantaje a la libertad humana.
- EL TINGLADO DE LA ANTIGUA FARSA SE ASIENTA EN LOS CAFES: Actrices y autores de primera calidad en los cafés-teatro. Así se lo contamos en el trabajo «Talia entre los veladores».
- Usted podrá olvidar muchas cosas, pero no el nombre de IMPERIO ARGENTINA. La estrella vive en el recuerdo y en el eco de sus triunfos. Ya cantaba y bailaba cuando tenía un año de edad. Trufaut dijo de ella que es el único astro refulgente de toda la historia del cine español.
- UN ESCULTOR PROFUNDAMENTE HUMANO: MARINO AMAYA. Ha introducido en su obra bronce de pequeño formato en los que recoge escenas de la vida corriente.
- EL DESMADRE DE LOS MILLONES: Las botas de oro del fútbol español. Fichajes por las nubes, aunque no siempre fue así. Treinta mil duros le costó Zamora al Real Madrid y pareció una locura... Ciento veinte millones y muchos dolores de estómago ha costado Cruyff al Barcelona. Conozca la historia de los más altos fichajes.
- UN CONCURSO LES HIZO FAMOSOS: Dónde están, y qué hacen los ganadores de los más refidos concursos de radio y TV.
- EL CINE TIENE TRUCO: No todo lo que ocurre en la pantalla grande es verdad, aunque usted se lo crea.
- EL DINERO DE LOS FABULOSOS: Cuál es la fortuna real de hombres como el Negus, Onasis, el Marajá de Kaputala y otros «pobrecitos» del mundo.

Todo esto y muchísimo más en el EXTRA de Navidad y Año Nuevo de 7 FECHAS.

¡SOLO CUESTA 25 PESETAS!

Apresúrese a comprarlo. Se agotará en seguida



Arriba es noticia COMPRUEBELO

Dependienta adelantada Precisa: MUEBLES SUBILS Oficina Colocación: núm. 5.200.

PRESTAMO dos millones de pesetas. Ofrezco garantía de hipoteca u opción de compra sobre edificio valorado en nueve millones. Pagaría intereses elevados. Telf.: 20 89 53.

Un paraje en las Guillerías: «El Sobirà»

El origen de esta mansión se pierde en la noche de los tiempos y el primer documento lleva fecha de 1294

Unos precursores de la industrialización de la madera, con barcos propios para llevarla especialmente a Sevilla

A veces, una reunión o simplemente una conversación se ve truncada por una palabra o frase que sorprende por lo inesperado, porque no guarda ninguna relación con el tema o ritmo mantenido.

Y ello nos ocurrió ayer, cuando de imprevisto alguien dijo, quizás con intento de atraparlos, la siguiente frase: «¿Qué pedirías precisamente ahora como última voluntad, si estuvieras condenado?».

Podría parecer incluso de mal gusto. Pero daba la casualidad que el día anterior habíamos efectuado una visita a «El Sobirà», una mansión de la que después hablaremos, y por ello sin darle importancia a la cosa, respondimos:

«Que se nos permitiera recorrer y estudiar todas las casas de campo de la provincia de Gerona». Sólo las de nuestra provincia, ya que estamos seguros que, bien realizado, para conocer e indagar sobre su historia, necesitaríamos de muchos lustros.

Aunque ahora nos vemos casi obligados a tener que hacerlo muy por encima. Y no por falta de materia, sino más bien de espacio... o incluso de tiempo para realizarlo.

quiera del cruce en y griega si quisiéramos ir hacia ella, pero que vamos a la derecha para llegar a «El Sobirà». Antes, a lo lejos, hemos dividido «Can Barallina», «El Castell» y «Can Muxà».

Sorprende el caserío que más bien parece un poblado. O en verdad es un poblado, que aparece blanco sobre el dominante montículo. Aún volverá a desaparecer de la vista, para tras unos recodos, encontrarte ya en él.

Recorrer los exteriores de la mansión constituye un gran atractivo. Tanto por los edificios en sí, como por los paisajes que desde ellos se atisba a los cuatro lados. Paredes blancas de cal, si bien en todas las oberturas, sean puertas o ventanas, puede apreciarse la piedra roja, color de tierra seca roja, propia del país, y que bien tallada, sirve de base a los edificios, algunos de tres pisos.

Como está construido sobre un altozano, ocurre aquello de que donde es primer piso para uno, es planta baja para el otro. Dimos una vuelta y bajo un gran porche, encontramos en la que podríamos denominar «plaza mayor», como una gran era, rodeada en sus tres cuartas partes por el gran edificio y

1809 de la Capilla dedicada a San Bernardo, Abad de Claraval y a la vez su Patrón.

Cuanto aquellos que han relatado parte de la historia o quienes simplemente la han comentado, que los Sobirà fueron siempre hombres tenaces y trabajadores y que además, y aquí puede residir la razón de su constante superación, con un profundo sentido social que hizo posible que muchos «masovers» permanecieran en sus tierras durante generaciones. Algo que, también, se ha ido sucediendo, y así por ejemplo, los actuales propietarios permitieron a sus gentes abrir un «Hostal» o «Restaurante» en una ala de la mansión baja.

No podía estar exenta de algún mal, pese a que las inversiones siempre la respetaron, quizás por este lugar escondido que ocupa. Ni moro ni franceses llegaron hasta ella. Pero sí los más cercanos, en forma de pleitos sostenidos singularmente con la familia feudal Sarrera de Osor, especialmente hasta el año 1837 en que la familia nobiliaria perdió sus derechos en aquella zona.

Ello supuso una nueva expansión, alcanzando gran esplendor, pudiendo superar bien las dos grandes

colaterales, el patrimonio se mantuvo.

Fue en 1879 cuando se produjo lo que podríamos denominar nueva desviación, que perdura o que es la que sigue. A la muerte de Benito Soler Saleta —magnífico y magnánimo— heredó su hermana, la cual estaba casada con José de Planell de Plandolit, dueño del «Mas Llanell» de Tona, juntándose después ambos patrimonios en la persona de Ramón de Planell Benet Soler y Sobirà, quien en su testamento nombró heredero directo a su primo José Saleta de San Hilario de Sacalm, lo cual originó un nuevo pleito y alguna segregación, hasta que muerto Ramón de Planell sin sucesión directa, entró en posesión de sus bienes su sobrino Miguel de Planell de Reguer, quien supo conservar e incluso rehacer el patrimonio. La sucesión su actual dueño don Jorge de Planell Guiteras, quien cuida —y por lo visto con acierto— la casa y el patrimonio.

OTROS HECHOS

Naturalmente que junto a estos datos meramente históricos, hay otros hechos vinculados con la cotidiana vida de los dueños y habitantes de «El Sobirà».

Naturalmente no había opción por lo que el dueño llenó la medida pero no sabía cómo rasar las monedas sobrantes, las que superaban la medida.

Entonces Bou, con su propio sable en funciones de rasador hizo caer las monedas sobrantes. Uno de su cuadrilla conocido por Cella-bona fue a recoger las del suelo, naturalmente para quedárselas y entonces Bou, con mucha dignidad, se lo impidió, diciendo: —«Deixa-les estar. Aquestes no son nostres, i a cadascú el que es seu...».

Pero unos días más tarde, Cella-bona intentó por propia iniciativa atacar a «El Sobirà» donde, escurridamente, estaban vigilando, por lo que fue recibido a tiros que le obligaron a huir, murmurando: —«Verament, en aquest moment, qui tot ho vol tot ho perd. Cal deixar a cadascú el que es seu, com bé diu en Bou».

LA CAPILLA

Hasta hace poco tiempo se celebraba en ella todas las ceremonias religiosas, pues entre el mucho personal de la masía o conglomerados de ellas, había un cura. Actualmente tiene que venir uno de fuera para las ceremonias.

Es una capilla relativamente pequeña, pero que ofrece la particularidad que todas sus paredes están cubiertas por ladrillos de cerámica o «rajoles» representando diversos motivos de la vida del señor en sus partes centrales, mientras que en las altas hay todo el vía crucis. Y aún quedan alegorías al mar, especialmente barcos y a la caza.

Estas alegorías a los barcos y el hecho de que se mandara tanta madera a Sevilla, hizo escribir en principio que podrían ser sevillanas, donde tanta afición hay a las mismas y lo parecen afirmar los motivos.

Pero otros dicen que son valencianas. Debería buscarse su origen, que estamos seguros se encontraría, aunque precisara de tiempo. Hay una fecha y un nombre: 1893 y la firma Miguel Lapuia. Aquí podría descifrarse.

En esta misma cerámica hay el escudo de «El Sobirà». Una águila sobre un altozano y encima de ella una cruz. En el lado opuesto está el escudo de Planell, aunque no pertenece a la misma escuela del resto del gran plafón. Lo remata un casco de guerrero y en uno de sus lados hay una mano sosteniendo una espada. Flores, uvas y un león. Se dice que toda esta cerámica fue subida a mano, o como máximo en burro, para que no se rompiera, pues venía con las piezas justas. Y están todas.

PUNTO FINAL

Por aquello que decíamos del espacio. Tras la buena comida que siguió a una caminata de cerca de dos horas, pasamos a la mansión. En la parte superior un nuevo reloj de sol: «Jo sense sol, i tu sense fé, cap dels dos valem ré».

Ya dentro el señor Planell nos mostró los pergaminos. Un hallazgo importante y trabajo para mucho tiempo. Constatamos algunos datos y fechas. Hay además un gran árbol genealógico que nos ayudó en la tarea. Un «Llibre ferrat» —nos recordó el de Llívia— con su «pany i clau». Podías dejarlo donde quisieras pero no podías abrirlo. En él hay anotaciones de operaciones comerciales. Como en los Libros de contabilidad de hoy. Allí no tenían que llevar dos. Con uno bastaba, porque lo cerraban.

De vez en cuando asomábamos a un balcón. El Far bastante cerca y a lo lejos el Canigó. Desde otro punto, al final se divisaban los rascacielos de Play de Aro, Caidas de Malvela, Llagostera...

Pero en el interior también había mucho que ver. Se conservan las habitaciones, algunas en servicio, con las clásicas camas de Olot, candeleros de Playa de Aro, Caidas de etc.

Para los excursionistas se señala que «El Sobirà» está a dos horas de San Hilario de Sacalm. En kilómetros se halla a doce de San Hilario. 7 de Osor y 16 de Santa Coloma de Farnés. Pero «sin salir fuera». Porque el mismo camino que nos ha llevado desde Osor, al llegar a «El Sobirà» sigue hasta «La Fábrica» y por «El Pla de les Cases» llega a San Hilario. Pero si al llegar a «La Fábrica» tomas por la izquierda, éste te conducirá hasta Santa Coloma de Farnés. Alguien nos dijo que en la propiedad había más de ciento cincuenta kilómetros de caminos. Y cerca de la mansión hay un total de 36 fuentes.

El descenso, cuando el sol ya se ocultaba, era con cierta nostalgia de dejar este mundo tan desconocido y tan cerca de nosotros, con un algo de lamento de no poder estar más allí, conocer mejor este lugar que tanto tiene de historia en un paraje verdaderamente extraordinario...

GIL BONANCIA

SUCEDIO EN GERONA

Un accidente mortal en la madrugada del día de Navidad

Dos accidentes, ambos producidos por vuelco de los vehículos, ocurrieron el día de Navidad, siendo el balance un hombre muerto y 4 heridos.

El accidente mortal ocurrió a la altura de San Julián de Ramis, sobre las seis de la madrugada, cuando un Citroen GS, matrícula GE-6.578-D, conducido por Agustín Bosch Valentí, de 24 años de edad, por causas que desconocemos, se salió de la calzada, volcando, y a consecuencia del percance, murió su conductor, resultando con heridas graves su hermano, Juan.

El otro accidente sucedió a las seis de la tarde en las inmediaciones de La Bisbal, al volcar un «Seat-127», matrícula GE-6.987-D, conducido por Antonio Durán Rodríguez, que resultó con heridas, lo mismo que dos pasajeros que iban en el coche. En cuanto al día de San Este-ban, diremos que hasta la medianoche no se tenían noticias de accidente grave, lo que no deja de ser alentador, visto el tránsito que han registrado las carreteras principales, en especial las de la costa y accesos que a ella conducen desde la autopista.

Cesó Manolín, y Bermúdez es nuevo entrenador del Orense

Orense, 26. (Afil.) — José Bermúdez Rodríguez ha firmado contrato como entrenador con el C. D. Orense.

Bermúdez, que cuenta 45 años, llevaba una temporada sin entrenar y tiene su residencia en Santander. Como futbolista, perteneció a las plantillas del Marino, de Las Palmas, Atlético de Madrid, Santander y Jaén. Como técnico, entrenó al Jaén, Hércules, Murcia, Torrelavega y últimamente, al Santander.

HABIA CESADO «MANOLIN».

Orense, 26. (Afil.) — Manuel Martínez Canales «Manolín», ha cesado como entrenador del Club Deportivo Orense, equipo al que entrenaba desde principios de la actual temporada.

Restaurante PARRILLA



MAS SANT JAUME (Tordera)

Abierto todo el año.
GRAN CENA REVEILLON FIN DE AÑO con la fabulosa gran orquesta
LA PRINCIPAL DE LA BISBAL

MENU

- Consomé a la Reina.
- Langosta (Arroz vinagreta-patatas rosa).
- Chuletón (Con salsa curry-guisantes a la menta).
- Tarta helada de yema.
- Café — Licores.
- Grandes vinos Ampurdán.
- Champagne Extra Codorniu.
- Uvas de la suerte — Bolsas sorpresa.

CALEFACCION CENTRAL
Servicio: Profesionales Hostelería.
Cena: 22 a 23 horas.
Precio tickets: 1.900 pesetas.
Reserva de tickets: Tordera, teléfono 8640549 y Gerona, 207274.

Filatelia ORDOÑEZ

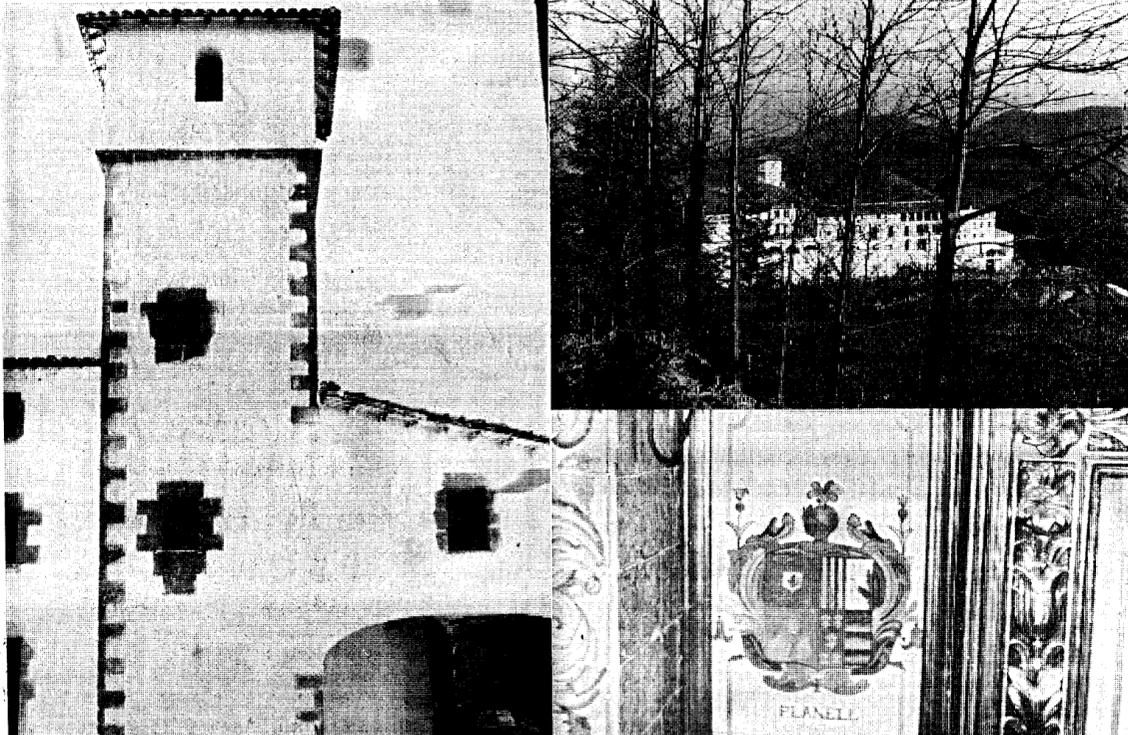
desea a su distinguida clientela y amigos unas Felices Fiestas y un Venturoso 1975.

Cort-Real, 17
Gerona

Salones rústico catalán y panorámico. RESTAURANTE Altamira GRAN CENA FIN DE AÑO — M E N U —

- Crema de langosta
 - Calamares Gran Gourmet Costa Brava
 - Asado de cordero ALTAMIRA con guarnición
 - Entrecot finas hierbas
 - Tarta helada especial
 - VINO SIGLO RIOJA BLANCO
 - VINO SIGLO RIOJA TINTO
 - CHAMPAGNE SEGURA VIUDAS
 - GRAN COTILLON
 - UVAS AFORTUNADAS
 - Café y licores
 - Habano Montecristo
 - Obsequios TRADICIONALES A LAS DAMAS
 - MUSICA AMBIENTAL — PLAZAS LIMITADAS
 - Reserva de tickets hasta el 31 a las 4 tarde.
- PRECIO: 950— PTAS.

Ctra. Nac. II Km. 717 Tel. 27 de Fornells
FORNELLS de la SELVA



La torre vigía de la mansión de «El Sobirà», en las Guillerías; vista general desde el bosque, y el escudo de Planell. (Reportaje gráfico de Sans).

Porque «El Sobirà», pese a que figura en muchos libros de historia, en guías y en otras publicaciones, lo hace en la que podríamos señalar como forma mínima. Mas teniendo en cuenta que pudimos ver una gran cantidad de pergaminos y papeles —una arca de novia llena— que indudablemente darían mucho de sí. Con la particularidad que nos dijeron se habían perdido otros, mientras además aún quedan en algún archivo o museo.

UNA SITUACION PRIVILEGIADA

En el corazón de Les Guillerías, a 850 metros de altitud sobre el nivel del mar, se yergue la gran mansión «El Sobirà», a la que se puede llegar desde Santa Coloma de Farnés, desde San Hilario de Sacalm o desde la carretera de Osor, que fue la ruta que seguimos para poco después de superar las minas, encontrar a la izquierda una casa vallada con grandes piedras de estas que ofrecen concavidades cual si se tratara de huesos de animales prehistóricos. Supera esta casa, inmediatamente queda un camino, que por cierto señala «Paso particular», pero que ya nos habían dicho que por él podían circular los turistas. Son algo más de seis kilómetros de subida constante, que se inicia a poco, una vez que atravesas el «Torrent de la Grevolosa», para quedar a la izquierda de su cauce. No hay puente, pero tampoco hay mucha agua... especialmente ahora que hace tiempo que no ha llovido.

El camino es bueno en el suelo de tierra y magnífico por ambos lados, siempre rodeado de vegetación y con panorámicas que, conforme van subiendo, adquieren mayor amplitud de horizontes. Hay robles, hayas, nuestro «faig», castaños, alcornoques, pinos, todo ello en cantidad y variación. Pasas por el «Coll sa Codina» y llegas a divisar el campanario de Santa Creu d'Horta, que seguiríamos a la izquierda del cruce en y griega si quisiéramos ir hacia ella, pero que vamos a la derecha para llegar a «El Sobirà».

en el restante por una baranda de hierro que constituye otro privilegiado mirador.

La gran puerta, otras en el edificio en ángulo recto y un gran reloj de sol, con la inscripción: «No badis, ves per feina». Como si hasta mirar al reloj constituyera pérdida de tiempo.

HISTORIA

Aunque de los pormenores nos enteramos después, o los completáramos a aquellos que ya conocíamos, vamos a señalar algunos datos para dar fe de la importancia de «El Sobirà».

Según Jorge Masferrer, que fue economo de «Palau-solitá», se pierde en la noche de los tiempos el origen de esta mansión y sus familias.

Constatamos que surgió de la unión de dos casas o masías de aquel lugar. El «Sobirà d'Amunt» y el «Sobirà d'Avall», por cuya coincidencia algunos suponen que se trataba de dos hermanos.

Ya en documentos, consta que el primer Sobirà conocido se llamaba Borenguer Sobirà Pagés quien el día 22 de febrero del año 1294 hizo testamento en favor de su hijo Pedro. Es el documento inicial en este sentido.

Otro documento extendido el 7 de junio de 1332 certifica que un nieto del anterior pagó a Pedro Sobirà d'Avall la cantidad de «dos cents sous de tern ço és, cent cinquanta sous, per los dos immobles salvat dret a l'ltre. señor Bernat de Cabrera».

Pero tuvo que ser una mujer, Juana Viler de Sessorsues, viuda de Pedro Sobirà, quien en 1577, no sin vencer una serie de dificultades completó la unión de las dos casas o masías, iniciando la obra de construcción o reconstrucción en parte y ampliación.

Su hijo, Bernardo Subirà, aportó su esfuerzo para dotar de mejoras a la mansión, especialmente en adosarla. En su haber hemos de señalar la construcción en el año

calamidades que azotaron a nuestras tierras: el bandolerismo y los pleitos siempre onerosos, que se convirtieron como una plaga en el sector agrícola. Se señala que uno de los litigios tuvo una duración de treinta años.

En la segunda mitad del siglo XVI, «El Sobirà» adquirió su máximo esplendor, cuando Francisco Sobirà Piferer realizó diversas mejoras en la casa y en la capilla.

Como detalle, citaremos que el dueño del patrimonio podía ir desde su casa a Vich sin dejar de andar, o cabalgar, sobre tierras de su propiedad.

Hay una variante de una vieja paréncia que confirma esta opulencia cuando dice:

«Si voleu saber qui són els mes rics d'aquesta terra: el Noguier de Segueró, el Sobirà de Santa Creu i l'Espona de Saderra».

SE EXTINGUE LA LINEA

A los cinco días de haber nacido, en 1716, moría Joaquín Sobirà Saleta, con el cual se extinguió la línea de sucesión directa de este linaje, pese a la supervivencia de

REVEILLON DE FIN DE AÑO

EN FOSCA BEACH
Playa de la Fosca - Palamós.
Cena en el restaurante
LE MONTMARTRE

junto al mar. Cocina francesa y catalana. Precio excepcional. Ambiente musical. Reserva de mesas. Tel. 972 31 51 16.